

利阿賀拿



留意先知的呼籲，
前去救援，
第14，20，32頁

如何幫助兒童培養安全感，
第16頁

你的朋友是否帶你歸向
基督？第52頁

學習艾蒙的服務精神，
第70，72頁



美國華盛頓州國家藝術館惠子提供

浪子回頭，巴多羅買·慕利洛繪

浪子明白自己的罪過之後，謙卑地回去找父親，說：「父親！我得罪了天，又得罪了你；從今以後，我不配稱為你的兒子」（路加福音15：21）。然而他的父親

卻歡迎他回家，並且高高興興地說：「因為我這個兒子是死而復活，失而又得的」（第24節）。同樣地，當我們悔改的時候，上天也會歡欣喜悅。



8

信息

- 4 總會會長團信息：你們的快樂將是多麼大呀
亨利·艾寧會長
- 7 探訪教導信息：萬物復興

特稿

- 14 從獲救到救人
貝琪·唐恩
痛苦和習癮支配著我的生活，直到有人問我是否聽說過摩爾門教徒，這才得以解除。
- 24 學習傾聽和了解聖靈
大衛·麥康基
聖靈說話的時候，該怎麼傾聽。

- 28 啓示：一點一滴而來
啓示幫助一位男青年的見證，從人間觸及天堂。
- 30 啓示：從天傾洩而下
只要準備就緒，知識會急速傾注而下。
- 32 失而復得的比喻
什麼是救援？是寬恕，是主動關懷，是歡迎回家。

專欄

- 8 微小而簡單的事
- 11 我們談論基督：
祂的恩典是充分的
金柏莉·葛瑞
- 12 我們的信仰：
贖罪讓人有機會悔改

- 16 我們的家，我們的家人：
幫助孩子培養安全感
尚恩·伊凡
- 20 福音經典之作：
鞏固較不活躍成員
培道·潘會長
- 38 後期聖徒的心聲
- 74 教會新聞
- 79 家人家庭晚會建議
- 80 直到再相會：參加新郎的筵席
梅麗莎·梅羅



封面
前：浪子，麗茲·史威德繪，FOUNDATION ARTS，不得複製。
後：遺失的錢幣，凱克·理查繪。



42 年輕成人和家人家庭晚會
七位年輕成人說明參加家人家庭晚會能在當下和未來得到哪些祝福。



- 46 答問篇**
「我在教會裡覺得很孤單，我應該怎麼學著讓自己有被接納的感覺？」
- 48 我的見證歷程：滋味甜美的信息**
安東尼·狄亞茲
- 51 誠實的什一奉獻，美好的祝福**
奧斯卡·班納維達
為了去傳教，我工作、存錢，可是，我那微薄的薪水根本不夠。
- 52 你的朋友會帶你去哪裡？**
約翰·白德維
好朋友會帶領我們歸向基督。
- 54 福音適合每一個人**
嘉祿·格朵意長老
聖靈可以感動每一個人；在可能成為教會成員的人中，並沒有所謂的理想典型。
- 57 海報：反映永恆**
- 58 我變成隱形人**
姓名保留
在我最需要朋友支持的關鍵時刻，他們竟然對我不理不睬。
- 60 姊妹就該很相像**
亞當·奧申
祕魯的兩位姊妹共享最重要的事物。
- 62 我們拾妳！**
多馬·孟蓀會長
潔美身染重病無法健行，她的朋友可以做什麼？
- 64 把初級會帶回家：經文教導天父的計畫**
安娜·柯本和克麗斯汀娜·法蘭克
- 66 我們的園地**
- 68 蜘蛛與那微小的聲音**
約書亞·霍金斯
跟蜘蛛四目相對，布里頓感謝有個聲音警告他。
- 70 幼兒園地**



2011年2月，第35卷，第2期
利阿賀拿09682 265
耶穌基督後期聖徒教會正式發行的國際版雜誌

總會會長團：多馬·孟孫，亨利·艾摩，迪特·鄺希譚
十二使徒定額組：培道·潘，多馬·貝利，羅素·納爾遜，達林·鄺克司，羅素·培勒，李察·司考德，羅拔·海爾斯，傑佛瑞·賀倫，大衛·貝納，昆丁·柯克，陶德·克理斯多，尼爾·安德森

編輯：保羅·派普

顧問：史坦立·艾利斯，小克里斯·戈登，菊地良彦

總監：大衛·費雪

編輯主任：文森·沃恩

圖像編輯主任：亞倫·洛伯

主編：法蘭·強生

助理主編：珍妮佛·葛林伍，亞當·奧申

副編輯：萊恩·卡爾

助理編輯：蘇珊·巴瑞特

編輯人員：大衛·愛德華，馬太·富利頓，藍尼·高恩特，賴理·希勒，凱莉·卡斯頓，珍妮佛·麥蒂，梅麗莎·梅羅，米迦勒·莫里斯，莎莉·奧雷克，約書亞·伯凱，柴德·菲爾斯，珍·賓柏若芙，理查·羅慕義，珍妮特·多馬，保羅·范登堡，茱莉·霍德

資深祕書：羅瑞兒·涂契爾

美術主編：J. 史考特·納德森

美術主任：史考特·坎本

出版經理：珍安·彼德斯

資深設計師：甘·巴特，多馬·柴德，科琳·興格萊，艾力克·強森，史考特·慕義

出版人員：卡麗·艾若育，珂利特·歐尼，豪德·布朗，茱莉·布德，雷金納德·柯丁森，金·范斯特麥可，凱瑟琳·豪德，丹妮斯·柯比，吉妮·尼爾森

印前作業：傑夫·馬丁

印刷主任：奎格·塞威克

發行主任：伊凡·拉森

翻譯主任：陳新寧

出版助理：黃鍾秀

地方新聞編輯：吳謝桂蓮，李明潔

雜誌價格：一年12期港幣78元，新台幣330元

美加以外地區的訂閱事宜以及價格，請洽詢當地教會發行中心或支會、分會領袖。

投稿或有任何疑問，來函請寄至Liahona, Rm. 2420, 50 E. North Temple St., Salt Lake City, UT 84150-0024, USA；或以電子郵件寄至：liahona@ldschurch.org。

利阿賀拿（本詞出自摩爾門經，意謂「羅盤」或「導向器」）發行下列語言版本：阿爾巴尼亞文、亞美尼亞文、碧斯拉瑪文、保加利亞文、柬埔寨文、宿霧文、中文、克羅埃西亞文、捷克文、丹麥文、荷蘭文、英文、愛沙尼亞文、斐濟文、芬蘭文、法文、德文、希臘文、匈牙利文、冰島文、印尼文、義大利文、日文、吉里巴斯文、韓文、拉脫維亞文、立陶宛文、馬達加斯加文、馬紹爾文、蒙古文、挪威文、波蘭文、葡萄牙文、羅馬尼亞文、俄文、薩摩亞文、斯洛文尼亞文、西班牙文、瑞典文、塔加羅文、大溪地文、泰文、東加文、烏克蘭文、烏爾都文及越南文（發行期數依語言之不同而有區別）。

© 2011 Intellectual Reserve, Inc. 版權所有。美國印行。

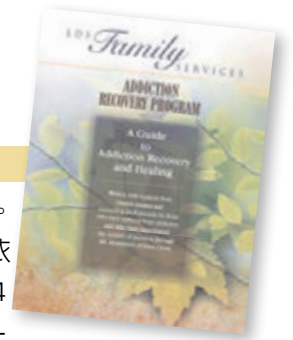
利阿賀拿雜誌的文字與圖案可以複製，供教會或家庭作為輔助資料，或者供非商業用途使用。載有限制字樣的美術作品皆不得複製。若有任何版權問題，請洽詢Intellectual Property Office, 50 E. North Temple St., Salt Lake City, UT 84150, USA；電子郵件：cor-intellectualproperty@ldschurch.org。

For Readers in the United States and Canada: February 2011 Vol. 35 No. 2. LIAHONA (USPS 311-480) English (ISSN 1080-9554) is published monthly by The Church of Jesus Christ of Latter-day Saints, 50 E. North Temple St., Salt Lake City, UT 84150. USA subscription price is \$10.00 per year; Canada, \$12.00 plus applicable taxes. Periodicals Postage Paid at Salt Lake City, Utah. Sixty days' notice required for change of address. Include address label from a recent issue; old and new address must be included. Send USA and Canadian subscriptions to Salt Lake Distribution Center at address below. Subscription help line: 1-800-537-5971. Credit card orders (Visa, MasterCard, American Express) may be taken by phone. (Canada Poste Information: Publication Agreement #40017431)

訂閱雜誌 香港地區：(852) 2756-5777，地址：香港九龍牛頭角道三號得寶花園二樓A-E座。台灣地區：(886) 2192-4974，地址：台灣10642台北市大安區金華街183巷5號B1。如遇雜誌破損、缺頁，請寄回上述地址更換。

上網瀏覽，還有更多

Liahona.lds.org



成人園地

貝琪·唐恩在加入教會之前，吸毒、酗酒成癮。如今，她擔任教會的服務傳教士，幫助他人依照教會戒癮計畫的12個步驟戒除習癮（見第14頁）。這項計畫的手冊在www.recoveryworkbook.lds.org上已有多種譯本。

青年園地



宏都拉斯的鐘乳石洞和瀑布能教導我們有關透過聖靈獲得啓示的事（見第28，30頁）。如欲觀賞宏都拉斯更多照片，請瀏覽網站www.liahona.lds.org。

兒童園地

找找看，你可以在第72頁上找到國王的幾隻羊。然後到網站www.liahona.lds.org玩一個類似的遊戲。



你的語言

多種語言的利阿賀拿和教會出版品均可在www.languages.lds.org找到。

本期主題

數字代表文章起始頁。

什一奉獻，41，51

友誼，46，52，58

交誼，46

死亡，58

困境，16

使活躍，20，32，40

兒童，16

服務，62，70

服從，24，80

祈禱，30，38，60

耶穌基督，11，12，73

音樂，8，9

家人家庭晚會，42，79

家庭，16，60

家庭教導，40

恩典，11

悔改，11，12，14，48

探訪教導，7，32，38

救恩計畫，64

啓示，24，28，30，

40，68

創造，73

智慧語，14

傳道事工，4，14

慈助會，7

經文研讀，64，80

聖靈，24

對話，14，48，54

福利，10

領導，20

寬恕，12，39

親職，16

亨利·艾寧會長
總會會長團
第一副會長



你們的快樂 將是多麼大呀

知道自己幫助了他人誠心接受耶穌基督的復興福音，乃是生命中的一大樂事，鮮少有比這更甜美、持久的快樂。教會每位成員都有機會獲得這種快樂。我們受洗時，都立下承諾要「隨時隨地，在所有的事上作神的證人，直到死亡，使〔我們〕得蒙神救贖，算在第一次復活的人當中，而得到永生」（摩賽亞書18：9）。

教會的所有成員都接受了責任，要分擔本教會所肩負的使命。不論住在何處，只要活著一天，都要將耶穌基督的福音帶給世人。主已明確地說：「看啊，我派你們出去作見證並警告人民，而每一個被警告過的人，應當警告他的鄰人」（教約88：81）。全部時間傳教士要有能力教導尚未成為本教會成員的人，而教會成員則要有能力找到主已經準備好、可以讓傳教士教導的對象。

我們需要運用信心，知道主已經在我們四周準備好一些願意接受教導的人。祂知道這些人是誰，何時可以作好準備，並會透過聖靈的力量帶領我們找到他們，讓我們知道怎麼開口去邀請這些人接受教導。我們有責任找到已經準備好接受傳教士教導的人，當我們負起這項責任時，主在1832年賜給傳教士的應許也同樣適用在我們身上。主應許：「我要派保惠師給他，保惠師會教

他真理和他當行的路；只要他忠信，我必再為他冠以禾捆」（教約79：2-3）。

只要我們這些忠信的教會成員用心投入傳道事工，必能享有應許給忠信傳教士的那種莫大快樂。

「假如你們帶領一個靈魂歸向我，進入我父的國度，你們就那麼快樂，那麼，如果你們帶領很多靈魂歸向我，你們的快樂將是多麼大呀！

「看啊，你們有我的福音在你們面前，還有我的磐石和我的救恩。

「奉我的名祈求父，憑信心相信你們會得到，你們就會有聖靈，聖靈會向人類兒女顯示一切他們需要的事」（教約18：16-18）。

除了有聖靈幫助我們認出、邀請已經準備好接受教導的人之外，主也召喚和訓練了領袖來帶領我們。總會會長團於2002年2月28日發布一封信函，賦予主教和支會更多的傳道責任。¹ 在支會或分會議會的幫助下，聖職執行委員會要為支分會擬訂傳道計畫，計畫內要包括一些建議，說明教會成員如何尋找準備好接受傳教士教導的人，另外也會召喚一位支會或分會的傳道領袖。這位傳道領袖要與全部



時間傳教士及慕道友密切聯繫。

有很多方法可以讓你更善盡個人義務，找到可以讓傳教士教導的對象；而最簡單的方法，就是最好的方法。

要祈求聖靈的指引；和當地的領袖和傳教士談一談，徵詢他們的建議，並承諾你會提供協助。鼓勵和你一起參與這項事工的人，而且時時刻刻在一切言行上都做個證人，見證耶穌是基督、神會回答禱告。

我見證，只要祈求並努力尋求指引，聖靈必會指引你找到尋求真理的人。我從經驗中得知，你的快樂將和選擇誠心接受福音並懷著信心持守的人一樣，持久不輟。■

註：

1. 見「教會新聞：支會及分會傳道工作成爲重點」，2002年8月，利阿賀拿，第N-4頁。

本篇信息的教導

- 教導，沒有更偉大的召喚教導我們要鼓勵教導對象設立目標，幫助他們奉行學過的原則（見第159頁）。不妨根據艾寧會長的說明，和教導的家庭一起找出傳道事工有哪些祝福；如果受到靈的提示，也可以邀請教導的家庭設立分享福音的目標。
- 不妨和教導的家庭一起進行腦力激盪，想出有哪些方法可以分享福音，要記得艾寧會長的忠告：「最簡單的方法，就是最好的方法」。要進一步了解腦力激盪，見教導，沒有更偉大的召喚，第160頁。

青年園地

在我生命裡的
多位傳教士

伊利莎白·施迪勒斯

我頭一次跟著傳教士到教會去參加星期日聚會的時候，遇到了很多從小一起長大的朋友和街坊鄰居。我看到學校裡的一位好友，幾位小學和中學的校務秘書，一個我以前對她不甚友善的女孩，甚至還碰到我曾經愛慕過的一位男青年。

他們每一位都對我有著深遠的影響。我最要好的朋友是個正直不阿的女青年，因為她的關係，我選擇繼續到教會來慕道。那兩位秘書從我的學生時代就一直記得我，他們幫助我了解自己是個重要的人。從那位女青年身上，我學習到神性的大愛和仁愛精神，她擁抱我，不介意我過去的惡劣行為。我那情竇初開時愛慕的對象則樹立了美好的榜樣，我看得出他散發的光，所以想多接近他。

這些經歷幫助我了解，早在接觸傳教士之前，天父已經透過祂刻意安排出現在我身旁的這群人，讓我準備好接受福音了。我從他們身上學習到，我們所做的微小的事，其實可以發揮巨大的影響力。最重要的是，我已經了解，傳道事工其實是從我自己開始的。



兒童園地

福音——可以與人分享的禮物

福音這個詞的意思是：透過耶穌基督和祂的先知所給予我們的一切教導和教儀。福音就像一個籃子，裡面裝滿了天父送給我們的禮物。你也可以幫忙把這些禮物送給別人。你可以跟哪些人分享福音這份禮物？

將經文章節和福音裡所包含的一些禮物配對。在每張圖片旁邊，寫上相對應的經文號碼。

1. 聖經雅各書5：14-15
2. 摩賽亞書16：6-7
3. 尼腓三書18：1-10
4. 教約20：72-73
5. 教約33：16
6. 教約89：4，18-21
7. 教約132：46
8. 教約137：10
9. 教約138：32-34





信心·家庭·慈助

萬事復興

先知約瑟·斯密成立慈助會，此乃本教會不可或缺的一環。身為慈助會會長團，我們希望幫助各位了解，慈助會何以在各位的生活裡，也是不可或缺的一環。

我們都知道，新約時代的婦女不但對耶穌基督展現信心，也參與祂的事工。路加福音10：39提及馬利亞「在耶穌腳前坐著聽祂的道。」約翰福音11：27裡記載，馬大為基督作見證：「馬大說：『主啊，是的，我信您是基督，是神的兒子，就是那要臨到世界的。』」使徒行傳9：36，39則提到「有一女徒，名叫大比大，……她廣行善事，……眾寡婦都站在……旁邊……拿……〔她〕所做的裡衣外衣給〔人〕看……。」羅馬書16：1-2裡的非比，則是「教會中的女執事」，她「素來幫助許多人。」

這個信心、見證、服務的模式，在後期聖徒教會裡不斷延續傳承，並藉由慈助會的組織而具體化。總會慈助會會長茱麗·貝克教導：「如同救主邀請新約時代的馬利亞與馬大參與祂的事工一樣，本福音期的婦女也肩負著正式的指派任務，要參與主的事工。……慈助會於1842年成立，這個組織不僅讓全體婦女的力量得以動員起來，也讓婦女們有明確的指派工作來建立主的國度。」¹

只要能專注在慈助會的目的上，就能達成事工；我們的目的是：提升信心與個人正義，鞏固家人與家庭，找出並幫助貧困者。

我見證，慈助會是按照神的旨意成立的組織，目的是協助救恩的事工。在完成這項神聖事工方面，每一位慈助會姊妹都扮演著不可或缺的重要角色。

絲薇雅·歐瑞，總會慈助會會長團第一諮理。

研讀這些資料，運用適合的部分與探訪的姊妹討論；善加運用本文的問題，協助妳鞏固姊妹，也讓慈助會成為妳個人生活中一股積極正面的力量。

我能做什麼？

1. 我在這個月可以提供我的姊妹們什麼幫助，藉此為她們樹立耶穌基督女信徒在信心方面的榜樣？

2. 這個月，我要研讀復興福音的哪些教導，藉此鞏固我的見證？

如需更多資料，請瀏覽網站
www.reliefsocietylds.org。

歷史回顧

茱麗·貝克姊妹教導「透過先知約瑟·斯密，我們知道慈助會是復興的福音中正規的一環。」² 復興的過程始於1820年的第一次異象，之後繼續「律上加律，令上加令」（教約98：12）。慈助會於1842年3月17日正式成立時，先知教導那群婦女，她們在復興的教會裡佔有不可或缺的地位。他說：「等到婦女們組織起來以後，基督的教會才算組織健全。」³

註：

1. 茱麗·貝克，「達成慈助會的目的」，2008年11月，利阿賀拿，第108頁。
2. 茱麗·貝克，「達成慈助會的目的」，第108頁。
3. 總會會長的教訓：約瑟·斯密（2007），第451頁。

經文出處

約珥書2：28-29；
路加福音10：38-42；
以弗所書1：10



微小而簡單的事

「藉著微小而簡單的事能成就偉大的事」
(阿爾瑪書37:6)。

世界各地的教會歷史

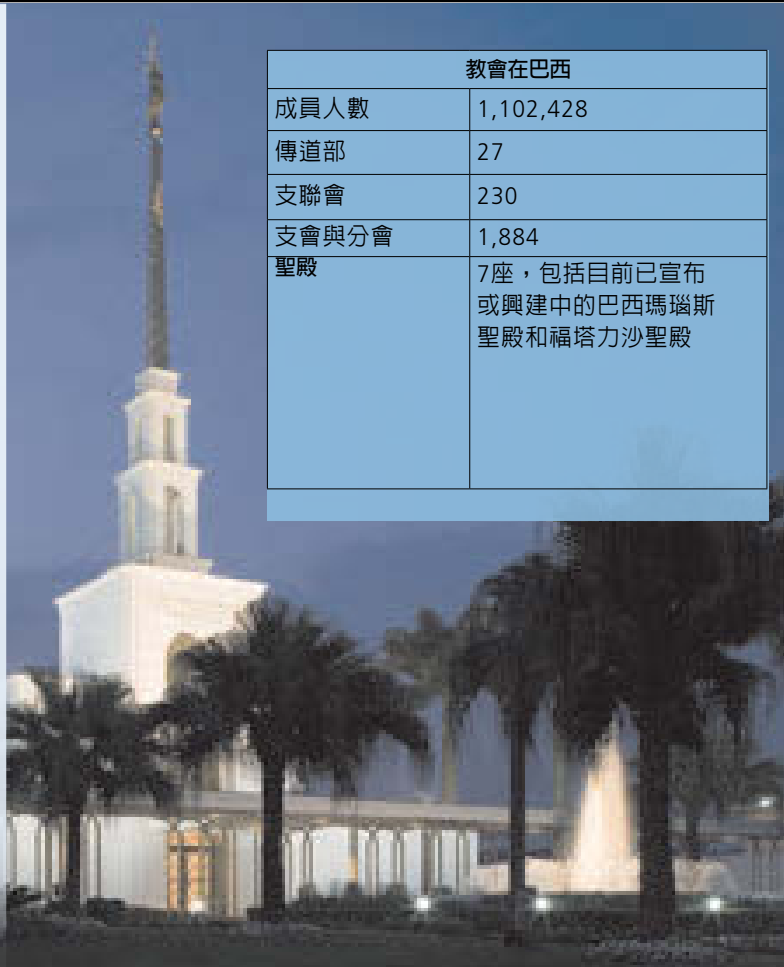
巴西

麥克斯·澤夫於1913年自德國移民巴西時，已經是教齡五年的教會成員，也是巴西目前所知的第一位教會成員。後來有個巴西家庭向教會總部索取一些出版品，南美傳道部會長於是在1927年走訪巴西，並於1928年差派傳教士到當地服務。1935年，第一個傳道部於聖保羅成立；到了1939年，葡萄牙文版摩爾門經出版。

南美洲的第一座聖殿於1978年在巴西聖保羅奉獻。此即神啓示將聖職普賜所有配稱弟兄之後不久。教會的第二大傳教士訓練中心也位於聖保羅，於1997年奉獻。

巴西是第三個（在美國和墨西哥之後）教會成員人數達到一百萬人的國家。

教會在巴西	
成員人數	1,102,428
傳道部	27
支聯會	230
支會與分會	1,884
聖殿	7座，包括目前已宣布或興建中的巴西瑪瑙斯聖殿和福塔力沙聖殿



為何歌唱？

唱聖詩可以邀來聖靈進入我們的教會聚會、家中以及日常生活。曾任總會會長團諮理的小路賓·克拉克會長（1871-1961）教導：「或可說，除了祈禱以外，音樂比其他任何事物更能讓我們接近主。」¹

教會設有聖詩網站（目前提供英文、法文、葡萄牙文及西班牙文版），Music.Ids.org內含音樂指揮課程，聖詩鍵盤課程，以及為聖餐聚會選用適當聖詩的建議。

音樂及歌詞皆可瀏覽、下載或直接從網站上播放，最後一項功能對於沒有鋼琴或鍵盤可用的教會成員特別

有用。

這些音樂皆可在家中或教會裡使用。總會會長團勸勉我們：「教你的孩子喜愛聖詩；在聖餐聚會、家人家庭晚會、研讀經文及祈禱時唱聖詩；在工作、遊戲或全家出遊時唱聖詩。」² 聖詩可以將愛與合一的精神帶進家中。

註：

1. J. Reuben Clark Jr., in Conference Report, Oct. 1936, 111.
2. 聖詩選輯，總會會長團序。

因聖詩獲得鞏固



我決定和同事參加一場在南非西開普舉行的馬拉松比賽。我接受訓練，非常認真地為這場比賽作準備。

比賽那天，我醒來後讀經文、作禱告。雖然心裡很緊張，但也覺得需要信賴主。我知道只要我信賴祂，祂就會給我援助和支持。

我們需要健行或跑步40公里（25英里）。早晨8：00出發時，天氣很涼爽，還下著一點小雨，所以一開始我走得很起勁，表現得也很好。不過，

到了距離終點線大約還有10公里時，我開始覺得很吃力，不但有一條腿的肌肉拉傷，還起了一些水泡。我想要棄權。這時，我開始唱起一首聖詩：

須聽主今說道，你不要懼怕，
我永遠護庇你在翅膀之下。
總賜你有力量能站立得住，
.....

我全能的右手，常將你保護。
（「穩當根基」，聖詩選輯，
第41首）

這首聖詩的歌詞如潮水般一次又一次湧上我的心頭，提振我的雙腳。就靠著主這首聖詩蘊含的力量，我跑完全程。

這段經歷教導我，耶穌基督的福音是一種堅忍持守的福音，就像在比賽中競走或跑步一樣。有時候我們不免疲累，但是休息之後就必須重新起步。不論我們跌倒多少次，天父都不會放棄我們；祂看重的是，有多少次我們會重新站起身來，繼續邁開步伐。祂的福音，是一種跑到終點、完成比賽的福音。

珂狄·羅撒瑪，南非

教會領袖如是說

照顧貧困者



縱觀歷史，主評量社會和個人的標準，是看他們如何照顧窮人。祂說：

「『因為大地是豐富的，足夠而有餘；是的，我預備了一切事物，並且讓人類兒女作他們自己的主宰。」

「『所以，任何人若取得我創造的豐富物資，而不按照我的福音律法，將所得的部分，分給貧窮和困苦的人，他必和惡人一同受苦，在地獄中舉目向上』（教約104：17-18；亦見教約56：16-17）。

「此外，祂還宣告：『你們在屬世事物上應當平等，而且不能勉強，否則靈的豐盛的顯示將被留住』（教約70：14；亦見教約49：20；78：5-7）。

「我們有權決定如何使用自己的錢財和資源，但在世俗事務上我們需要為自己的管家職責向神負責。看到各位慷慨地捐助禁食捐獻和人道服務計畫，令人感到欣



慰。這些年來，千百萬人的痛苦得到了紓解，另外還有許許多多的人因為聖徒的慷慨解囊而得以自立自助。然而，在我們追求錫安偉業之際，每個人都應祈禱深思，自己在顧念貧窮困苦者這方面，是否做到了主期望我們去做的一切。」

十二使徒定額組陶德·克里斯多長老，「來到錫安」，2008年11月，利阿賀拿，第39頁。

耶蘇基督後期聖徒教會的人道援助外展計畫，以提供食物、淨水、視力保健、輪椅、疫苗接種及緊急應變措施等服務，致力於改善貧困者的生活。這項計畫在初創階段相當簡單，但多年來規模日漸擴大，如今已援助過世界各地數百萬人。

1920年代晚期：設立福利農場，將收成儲存於倉庫。



1932：創設第一間罐頭工廠。

1936：設立教會福利常設委員會，建立14個福利地區，處理世界各地的福利事務。



1936：正式創設就業資源中心。

1936~1940：開始生產計畫，包括鋸木廠、製革廠、麵條廠、鮭魚罐頭廠、花生醬廠、肥皂廠以及牛奶裝瓶廠。

1937：首棟地區倉庫於鹽湖城建立。

1938：福利廣場工程動工，倉穀物升降機和中央倉庫。



1938：第一家德撒律工業社二手貨店於鹽湖城開張。

1940：福利廣場工程竣工。

1945：第二次世界大戰結束之際，教會運輸大量食物、衣物及其他補給品給生活困頓的歐洲教會成員。



1960：福利廣場新設的罐頭工廠和牛奶加工廠竣工。

1970年代：教會將福利計畫和生產計畫推展到墨西哥、英國以及太平洋諸島。

1973：創設後期聖徒社福機構（今後期聖徒家庭服務中心），為教會正式的法人社團。

1976：教會開始在加拿大及美國各地廣設倉庫，也宣布擴充罐頭及生產設備。

1982：美國前總統雷根參訪福利廣場。

1985：教會開始在非洲提供淨水井，教會全球人道計畫推廣行動於焉展開。



1990年代：創設後期聖徒人道援助中心，將回收衣物及其他物品（包括醫藥物品）進行分類，然後運送至世界各地援助貧民及災民。



2002：後期聖徒慈愛協會展開致贈輪椅、淨水以及新生兒復甦術等計畫。

2003：後期聖徒慈愛協會加入全球麻疹防制計畫行列，承諾每年提撥美金一百萬元支援這項活動。此外，全球視力保健計畫也一併展開。

2010：後期聖徒慈愛協會發起一項食物計畫，在世界上一一些赤貧地區推行糧食增產及營養補給計畫。佔地600,000平方英尺（56,000平方公尺）的新主教中央倉庫已經在鹽湖城動土興建。



祂的恩典 是充分的

金柏莉·葛瑞

和許多人一樣，我一生中有許多時候難以看清自我價值。我與體重問題奮戰多年，造成了負面情緒。即使現在已經減重成功，過著健康的生活，但仍舊發現這些負面的想法和情緒偶爾還是困擾著我。

一天早上我的心情特別低落，不知該怎麼讓這種情況好轉，於是開始祈禱，祈求天父幫助我克服這種力不從心的感覺。就在我祈禱時，下面這節經文浮現腦海：「你們若沒有希望，就一定處在絕望中，而絕望因罪惡而來」（摩羅乃書10：22）。

罪惡似乎是個很嚴重的字眼，我一開始對這個想法置之不理，因為我實在想不出自己到底犯了什麼嚴重的罪。然而，這個想法卻揮之不去，於是我按照摩羅乃所教導的，祈求天父讓我看見自己的弱點，好使我能變得堅強（見以帖書12：27）。

這時候我想起了前兩天發生的三件事，我對孩子們沒有耐性，把自己的情緒和需要看得比他們的重要，沒有用心體會他們的感受。我心裡很難受，決定要

改進。我先向孩子們道歉，也祈禱尋求寬恕。我一開始祈禱，那種力不從心的感覺就消失了，我終於能夠感受到先前求之不得的平安。

我的心中彷彿有一盞燈頓時



正如使徒保羅一樣，我也要盡全力悔改、遵守誠命，好使「基督的能力覆庇我。」

打開了開關、亮了起來，我終於明白多年來不曾領悟到的一個簡單道理：如果我生活中有尚未解決的罪行，不論是多麼輕微的罪，都會讓撒但有力量影響我。他知道我的弱點，知道哪些話會「煽動」我，將我「帶向毀滅」（見教約10：22）。其實，我並不恨自己，但是撒但恨我，千方百計要讓我遠離光。

然而，當我悔改時，就能倚靠耶穌基督的力量。因為祂完全了解如何依照我的軟弱來救助我（見阿爾瑪書7：11-12），祂的力量讓我向上提升，使我在面對自己無能為力的事情上變得堅強。

使徒保羅在宣講福音時非常勇敢，即使如此，卻也苦於自身的軟弱，其影響之大，使他飽受折磨。然而在他祈求能消除軟弱時，主回答：「我的恩典夠你用的，因為我的能力是在人的軟弱上顯得完全。」保羅接著呼喊：「我更喜歡誇自己的軟弱，好叫基督的能力覆庇我」（哥林多後書12：9）。

同樣地，我也要盡全力悔改、遵守誠命，好使「基督的能力覆庇我」，讓我能夠充滿平安和愛。■

贖罪使人 有機會悔改

我們到世上來，是爲了成長和進步。當我們犯罪時，進步的速度就會慢下來。耶穌基督一生完美無瑕，除了祂之外，凡是活在這世上的人都犯過罪（見傳道書7：20；羅馬書3：23；約翰一書1：8）。

犯罪就是違反神的誠命。有時候我們明知道某件事是錯的，卻還是去做，就是犯了罪，但有時候則是明知道某件事是對的，卻不去做，這也是犯罪（見聖經雅各書4：17）。

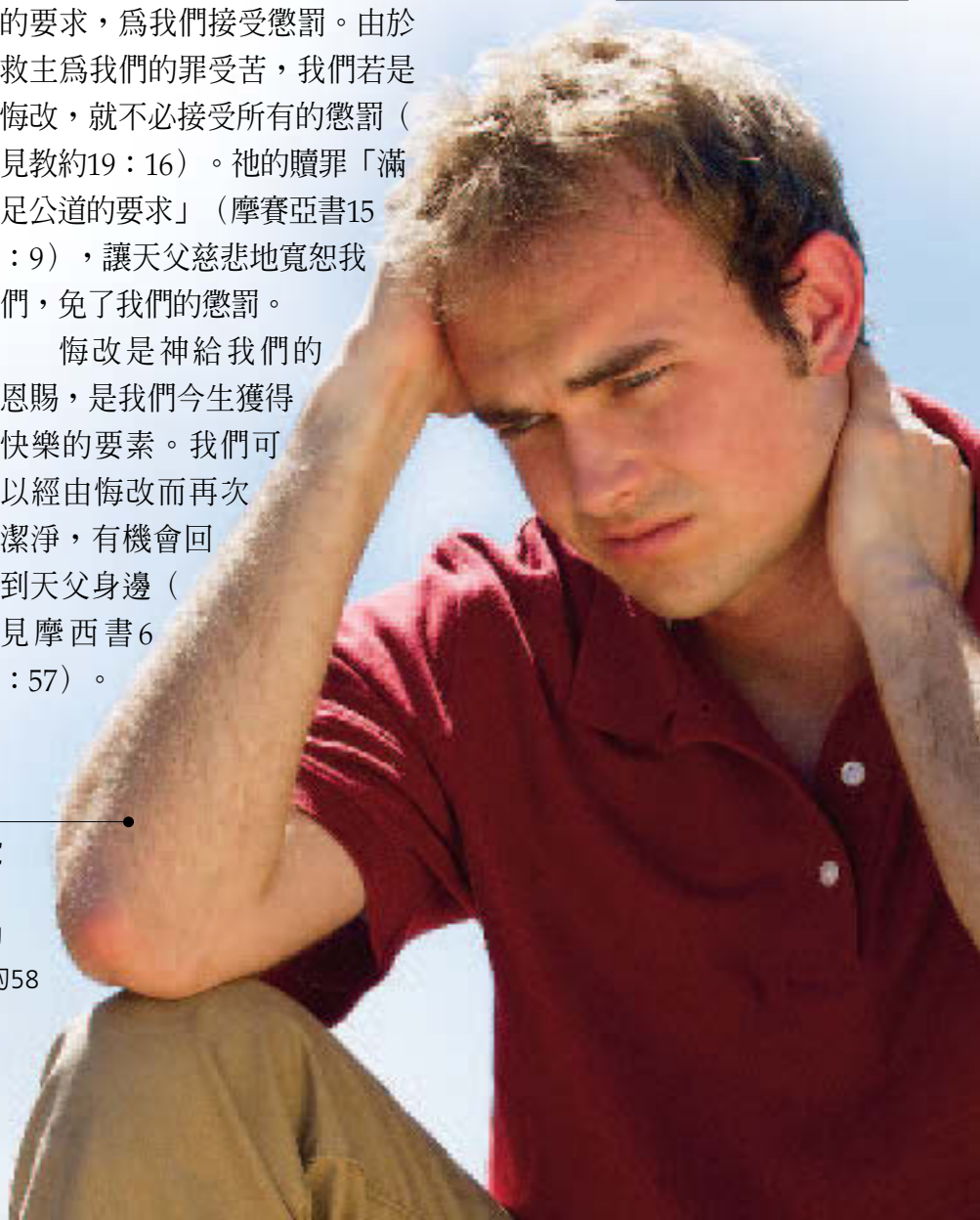
神的每一條誠命，若加以服從、遵守，都能帶給我們祝福（見教約130：20-21）；然而我們若不服從，就會受到這些誠命所附帶的懲罰（見阿爾瑪書42：22）。這種給予祝福或給予懲罰的方式，稱爲公道。

由於天父愛我們，祂讓我們有機會悔改：承認罪、棄絕罪，然後克服罪的影響。祂差遣祂的獨生子耶穌基督爲我們的罪受苦。也就是說，是我們違背了神的誠命，但耶穌卻因這公道律法的要求，爲我們接受懲罰。由於救主爲我們的罪受苦，我們若是悔改，就不必接受所有的懲罰（見教約19：16）。祂的贖罪「滿足公道的要求」（摩賽亞書15：9），讓天父慈悲地寬恕我們，免了我們的懲罰。

悔改是神給我們的恩賜，是我們今生獲得快樂的要素。我們可以經由悔改而再次潔淨，有機會回到天父身邊（見摩西書6：57）。

悔改的過程包括下列幾項：

對天父和耶穌基督有信心（見阿爾瑪書34：17）。



「看啊，凡悔改自己的罪的，就被寬恕，我，主，不再記住那些罪。」

「你們由此可知一個人是否悔改他的罪——看啊，他將認罪並棄絕罪」（教約58：42-43）。

認清罪並感到憂傷
苦惱（見路加福音
16：15；阿爾瑪書
42：29-30）。



向天父認罪，必要的
話，也向主教或分會
會長認罪（見教約
61：2）。



棄絕我們的罪（見教約
58：43）。



可能的話，予以
補償（見以西結書
33：15-16）。



寬恕那些因犯了過錯而
冒犯我們的人（見教約
64：9；尼腓三書
13：14-15）。



生活正義（見教約1：32）。■

耶穌基督在客西馬尼園和十字架上為我們的罪償付代價。祂談到自己所受的痛苦時說：「那……使我自己，甚至神，一切中最偉大的，也因疼痛而顫抖，每個毛孔都流血，身體和靈都受苦」（教約19：18）。

如需更多資料，見福音原則（2009），「悔改」，第107-113頁；以及忠於信仰（2004），「耶穌基督的贖罪」，第58-64頁；「公道」，第11-12頁；「慈悲」，第129-130頁；「悔改」，第80-84頁；「罪」，第139頁。



從獲救 到救人

我的人生不斷向下沉淪，直到我遇到一個人，他表示我的各種難題都有解決之道。

貝琪·唐恩

當時是1978年的一個夜晚，我在美國麻州波士頓的洛干機場等候幾位朋友抵達。有位先生和我聊了起來，我們稍微談到各自的生活。我告訴他，三個月前我剛從中美洲旅行回來。

我告訴他，這趟遠行是爲了逃避現實生活的痛苦。九年前，我的兄弟過世。隔年，我的父母在一次車禍中喪生。一年之後同一天，我的祖母過世。就在這短短幾年內，我失去了好幾位生命中最重要的人，整個人崩潰了。

我繼承了父母的大筆遺產，也用這些錢來逃避憂傷痛苦。我花錢購買昂貴的衣服、汽車、毒品，一次又一次到遙遠的地

方旅行。

最近的一次旅行是在瓜地馬拉的提卡爾，我登上了一座金字塔。我記得當時雖然站在高地上，心情卻陷入長久以來的最低谷。我不能再繼續這樣生活下去了。我說：「神啊，如果您存在的話，我需要您來改變我的生命。」我站在那裡好幾分鐘，默默地懇求一位我不確定是否真的存在的神幫助我。我走下金字塔時，心裡感到很平安。我的生活沒有任何改變，但不知何故，卻感覺未來一切都會很好。

事情就是這樣，三個月後，我在機場和這位先生談起了這一切。他很有耐心地聽著，然後問我知不知道耶穌基督曾經在美

大陸顯現。

那時候我還不太認識神。是什麼樣的神會奪走我的家人？我這麼告訴這位先生，他說他相信的那位神有辦法讓我和我的家人重聚。他這麼一說倒引起了我的興趣。

我問：「你這話是什麼意思？」

「你聽過摩爾門教徒嗎？」這方面我幾乎一無所知，但這位先生繼續向我解釋救恩計畫。儘管我起初不相信，他分享的事情聽起來卻很真實。

我和這位剛認識的朋友互留電話號碼，接下來的幾個月，我們約過會，也討論了福音。他給我一本摩爾門經，我



們在電話裡聊這本書和其他經文，一聊就是好幾個小時。他告訴我約瑟·斯密復興了耶穌基督的教會。那真是一段充滿希望和成長的美妙時光。

我們的友誼後來變得平淡些，不過幾個星期後，這位朋友告訴我，他想請幾位朋友來和我聊聊。他請來的朋友當然就是傳教士啦。當時跟著全部時間傳教士一起來的，還有支聯會傳教士布司·唐恩，他後來成為我的丈夫。

正式上課幾個星期之後，傳教士問我是否願意受洗，我告訴他們我願意。接著他們告訴我，在受洗之前我必須遵守智慧語才行。

此時我已經減少喝酒、吸食

毒品了。我的生命正在發生變化，我好久好久沒有像現在這樣充滿希望了——不過這些習慣絕對不可能完全戒掉。而且，為了接受福音，我已經割捨很多東西——包括幾位朋友，他們認為我瘋了，才會對摩爾門教會感興趣。我很堅持，因為我感受到福音是真實的。但是我是否能夠完全戒掉這些根深蒂固的老習慣？

為了幫助我，傳教士給我一個聖職祝福，之後我立刻把毒品和酒統統丟掉，那天晚上我就不再有任何念頭想接觸違反智慧語的東西了，那真是奇蹟。

我在1978年6月接受洗禮，受洗滿一年後不久，布司和我在華盛頓特區聖殿結婚。

福音真的救我脫離絕望的

深淵。從前我徹頭徹尾地迷失了自己。我的父母、兄弟和祖母死了，我覺得自己也死了。自從他們死後，我再也不認識自己。現在我知道自己是誰，我知道我是神的孩子，祂認識我，而且愛我。當我和我的父母、兄弟和祖母印證在一起時，我的悲傷化為喜悅，我確信我們能夠永遠在一起。

耶穌基督的福音也救我脫離那些習癮。過去這幾年，我的丈夫和我擔任後期聖徒家庭服務中心的戒癮傳教士，幫助我們支聯會裡想克服各類不同習癮的成員。我很感謝能幫助這些弟兄姊妹。我覺得自己深受祝福，能與他們分享我的故事，讓他們明白我們都能經由福音而獲救。■

幫助孩子 培養 安全感

尚恩·伊凡

後期聖徒家庭服務處，
合格持證的臨床社工員

我們生活的這個時代有許多棘手的問題，例如離婚、生病、死亡、意外災害、天災、戰爭、失業等等，這些都會威脅到家人的安全感。然而，父母可以從許多方面著手，讓孩子在這些紛擾的環境下仍能感到穩定、安定和安全。

孩子的反應

爲了幫助孩子面對身心受創的情況，我們首先要了解他們對這些事情有何反應。家庭的穩定程度、孩子年齡以及情緒成熟度，都會影響這些反應。

從出生到六歲

嬰兒受到干擾時，會以生氣、哭鬧、希望被擁抱來表達不舒服；嬰兒往往只需要父母擁抱或是餵食。年幼的孩子比嬰兒成熟些，不過，當一個六歲孩子平常的生活作息被打亂時，可能會覺得很無助。例如，發生天災期間或者父母離異後幾個月，他



父母若能了解孩子面臨身心受創時的反應，就能幫助他們度過這些困難的時刻。

可能因爲和父母分開而非常緊張不安。在這樣的情況下，父母能幫助年幼孩子的，就是盡可能維持原來的生活作息。父母可以持續作家庭祈禱、在家裡用餐，以及其他在重大改變之前的日常作息。這種持續的行爲能帶給孩子舒適、自信和安定感。

七歲到十歲

較大的孩子可以了解永遠失去某件事物或某個人的意義，不論是搬家或面對父母的死亡。因此，他們可能一直掛念著這件煩心的事。他們對生命的認知已經嚴重地動搖了，他們爲了設法了解如何面對這個問題，可能會一再地談論這件傷心的事件。他們可能需要有人針對他們的感受進行開導，或讓他們表達對這件事的感覺。要記住，他們理解事情的能力和大人的不一樣。比如說，孩子經常會認爲父母離異是他們的錯。父母可以先了解孩子的想法和感受，然後導正孩子可

「我的人生發生許多變化，但不變的是家庭經文研讀和祈禱。我愛經文，我現在每天試著自己讀經文。我讀經文的時候感到很平安，我喜歡那種感覺。」

米迦勒，他的父母離婚，母親後來再婚。



能產生的誤解。

十一歲到十八歲

11到18歲的孩子可能會關心當地、國內或國際發生的事。年紀較大的青少年會開始體會到自己即將經歷一種轉變，也就是從住在家裡變成獨自面對紛擾的世界。他們可能覺得無法負荷這樣的情況，因而情緒激動，不知道該如何訴說自己的心情。

父母可以和青春期的孩子一起從事他們喜歡的活動，像是作晚餐、玩桌上益智遊戲或運動，透過這些事情來幫助他們。父母也可以與孩子討論他們自己青少年時期所遇到的困難。當父母與孩子分享他們的想法和感受，孩子會比較無拘無束地分享自己的想法或感受。親子間的親密情感也就這樣培養出來了。即使青少年孩子表現得不太熱絡，但是他們還是會聽進去。

父母能做的事

父母首先要體認到他們的孩子心裡有壓力。¹ 孩子可能出現行為異常的問題，像是長期憂傷或易怒，食慾變大或變小，睡眠失調，注意力無法集中，或者在學校表現反常。年紀較大的孩子可能開始有比較危險的行為表現，像是行為魯莽衝動、使用有害物質、開始有性行為、不和家人朋友往來，也不參加社交活動。



羅臣國·鍾臣

「我的媽媽用經文教導我，她說雖然我看不見天父，但是我可以信賴祂。地震發生的時候，我找不到媽媽，但是我知道神會指引我，祂真的是這樣。雖然我的姊姊死了，但我知道以後我會再看到她。」

安妮，2007年祕魯發生8級地震之後數月。

「我知道大人會談論生活中不好的事，這讓我能有所警惕，而且了解世事。但是如果我能聽到這世上和他們生活中的好事，對我也有好處，能讓我記得人生也可以非常美好。」

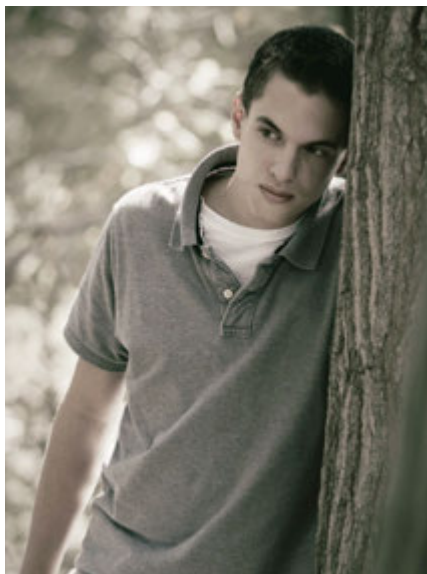
艾莉卡，她的五位親友在過去18個月內相繼過世。



你可以了解該對每個孩子採取什麼教養方式，藉此幫助他們。例如，你可以教導孩子一些形容詞，幫助他們認識自己的情緒，像是傷心、生氣、失望、害怕、擔心和緊張，尤其是在孩子還小的時候。

如果你正值青少年年紀的孩子在遇到身心受創的狀況後開始出現言行莽撞的現象，要用心聽他說話，也要了解他的情緒。就像幫助年紀較小的孩子一樣，你也要幫助青少年孩子正確地認識自己的感受。要體諒他們，了解這樣莽撞的行為可能是創傷事件引起的。

開始和孩子談這些事的時候，要盡量避免說教、憤怒、批評或嘲諷。要知道孩子傷心和痛苦的感受，並且表現出同理心。一開始你可以說：「你的朋友過世了，我知道你很難過。我想像得到這是多麼難以承受的事。我很擔心，因為你開始想用喝酒來減輕痛苦。」一開始交談就惡言



「爸爸會找時間和我們相處，我們常常去為別人服務。爸爸會和我們談一些人生的事，大家一起閒談，心裡會覺得很平安。」

萊恩，他的父親曾經失業將近一年。

相向，很難有好的結果。

用同理心傾聽

有時候你可能想逃避，不想和心情不好的孩子交談。不過孩子若是無人協助，多半無法自己平復煩亂的情緒。當你帶著同理心傾聽孩子談論他們擔心的事，他們會感受到愛，並得到安慰。

用同理心傾聽時，一個有效的作法就是複述孩子的感受，藉此確定你明白他們的意思。你可能需要幫助他們了解自己有什麼樣的感受。你可以說：「我問起你那位父母離婚的朋友時，你好像很難過、很緊張。」要等候孩子回答，然後讓孩子繼續和你進行對話。孩子如果覺得他們可以主導對話的過程，會比較願意談。

協助孩子處理各種情緒

協助孩子化解不愉快的情緒，可以增加他們的自制力。當你用同理心傾聽，你和孩子就能夠一起找出引起那些情緒的原因。你可以問：「你想你為什麼有那樣的感覺？」要等候孩子有所反應，注意聽孩子回答，不過孩子可能無法立刻答出來。

有時候你們可能需要一起討

「世界上有可怕的壞人。可是爸爸幫助我，讓我不會害怕。他白天打電話給我，告訴我他愛我。」

艾莉，她的父親是個警官。



論其他可行的解決辦法。你可以問孩子，他所考慮的解決辦法會對其他相關的人造成什麼影響。這個可能的解決辦法是否讓家人或朋友感到受尊重？是否實際可行？孩子對這個解決辦法有何感覺？孩子也許無法立刻想到解決辦法，但是要再次讓孩子知道你愛他，一時想不到解決辦法沒有關係。

以信心面對

當你發現孩子有不尋常的行為模式，要幫助他們在愛的環境下表達、了解自己的想法和心情，這樣你的孩子就會有安定感和安全感。

要在家中培養這樣的安定感和安全感，最重要的就是以耶穌基督福音的原則作為家庭生活的準則。你可以透過禁食、祈禱、查考經文和參與聖殿教儀來尋求靈感，知道該如何幫助孩子。你可以找聖職領袖談，也可以視問題的嚴重程度考慮是否接受專業協助。

當你懷著對天父和祂兒子的信心去行動，必定會蒙福獲得安慰和支持。當你和孩子遵行先知的話語，繼續做那些能將平安帶進家中的事，像是家庭及個人祈禱、經文研讀和聖殿崇拜，孩子必能更加舒適自在，獲得更大的安定力量。■

註：

1. See John Gottmann and Joan DeClaire, *The Heart of Parenting: Raising an Emotionally Intelligent Child* (1997).



平安的基礎

「孩子生長在充滿考驗和紛亂的時代，我們如何將平安帶進他們

的生活中？……在家中，只要有忠信盡責的父母、再加上願意支持打氣的兄弟姊妹，大家彼此相愛、互相教導我們都擁有神性本質，這就是最好、最有意義的資源。」

十二使徒定額組羅素·培勒長老，“Great Shall Be the Peace of Thy Children,” *Ensign*, Apr. 1994, 60。

鞏固 較不活躍成員

身為支聯會和支會的領袖，
我們必須對迷失的羊敞開大
門，站在門邊請他們進來。

培道·潘會長
十二使徒定額組會長



活動——即為人服務和作見證的
機會——就像是一帖良藥，能
醫治靈性生病的人，使靈性軟
弱的人變得堅強，也是救贖迷失的羊
最不可或缺的元素。然而我們卻有一
種傾向，幾乎是一種預設的傾向，把
成長的機會留給那些活動滿檔的人。這
種模式在許多支聯會和支會裡司空見
慣，可能將迷失的羊拒於門外。

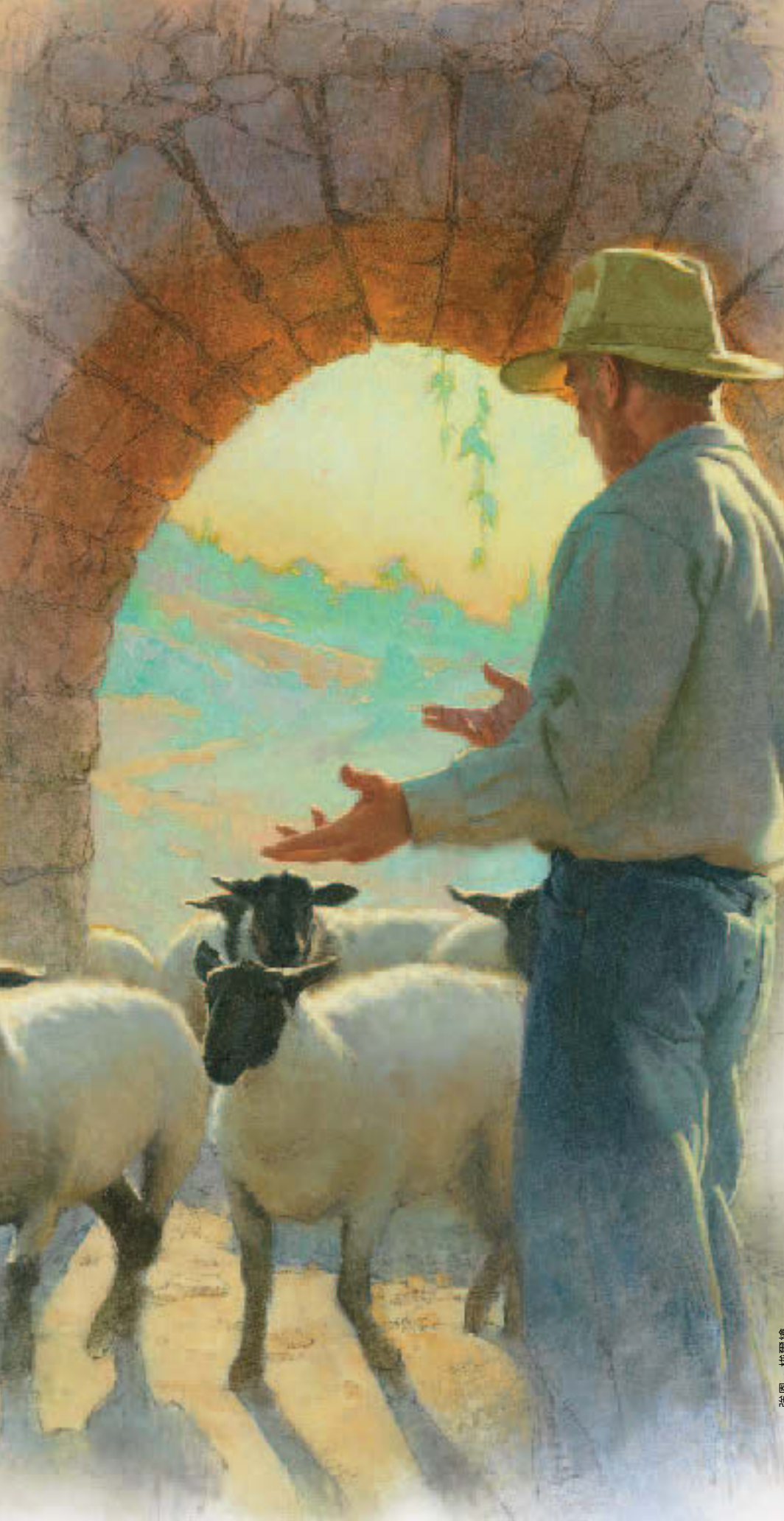
家庭教導教師把迷失的羊帶來參加
聚會，只是把羊找回來的起步階段而
已。可以讓這個人做什麼，使他在靈性
上受益？事實上，對於在配稱方面有問
題的人，領袖確實沒有許多事務可以讓
他做。可惜的是，少數幾件他們能夠提
供服務的事——像是作禱告、簡單地回
答問題、作見證——幾乎一成不變地保

留給活躍的成員，像是支聯會會長團、
高級諮議、主教團、教長、輔助組織領
袖。的確，我們有時候大費周章地邀請
其他支分會的成員來演講和參與，反而
疏忽了自己支分會裡渴求獲得靈性滋養
的人。

不久前我參加某個支會的聖餐聚
會，有位姊妹受邀獻唱，她的丈夫是不
活躍的成員，但他那天出席了。主教希
望為這場聚會安排很特別的內容。他宣
布的第一件事情是：「開會祈禱由我的
第一諮理某某弟兄擔任。」他的第二諮
理作了閉會祈禱。

我那時心想，真可惜。主教
團的三位弟兄費盡心力要幫助靈性
上生病的人，結果卻自己吃掉可以醫
好這些人的良藥——也就是活動和
參與事工，而且是當著需要解藥的
人面前把藥吃掉了！

有些人會說：「我們必須小心
照顧靈性軟弱的人，最好不要請他
們祈禱或作見證，因為他們會害怕、
產生排斥感，從此以後就不來了。」
那是一種迷思！即使大家都接受這種
觀念，那仍是錯誤的！我曾經問過
好幾百位主教，在他們個人的經驗



中是否確有此事。我得到的回答幾乎都是否定的，事實上所有那些主教當中只出現過一兩次這樣的情形，所以，造成危害情況的機率很低，而提出這樣的邀請，也許就能讓迷失的羊回來。

幾年前我拜訪某個支聯會，那位支聯會會長很有才幹、效率極高，支聯會大會的每個細節都安排得很妥當周延。他習慣從支聯會會長團、高級諮議會、主教和支聯會教長這個菁英圈子裡指派祈禱人選。由於那時尚未通知這些弟兄，所以我們改變了指派任務，從最佳人選改成最需要的人選——也就是最迫切需要這項經驗的人。

這位會長手上有一份全體大會的詳細議程表，他提到其中某一場聚會還有20分鐘沒有安排內容。我告訴他，我們可以請某些人來幫忙，那些人通常不會有這樣的機會，而且正需要這種經驗來鞏固他們。他提出不同意見，想預先通知幾位優秀、傑出的領袖作準備，以防萬一需要上台演講。他說：「聚會上會有很多非教會成員出席，我們習慣在大會上表現出井然有序、完美無缺的樣子。我們支聯會裡有一流的人才，他們會讓人

留下絕佳的印象。」

會議進行中，他又兩度提到聚會內容的安排，極力要讓支聯會裡的「最佳演員」上台。我說：「何不把這段時間留給最需要的人？」他失望地回答說：「好吧，畢竟您是總會持有權柄人員。」

星期天一大早他又提醒我，還有時間可以先通知某個人，讓人留下最好的印象。

晨間大會，由會長一篇精雕細琢、振奮人心的演講揭開序幕。接下來我們邀請他的第二諮理演講，他顯然一陣慌亂。……（我們先前曾表示兩位諮理可能會在午間大會演講。我們打算中午到他家用餐，他知道還有時間複習講稿，所以把講稿留在家裡。）

由於沒有講稿，他轉而作見證，談到他在這個星期的施助經驗。故事非常激勵人心，談到有一位病情嚴重到連醫生都束手無策的弟兄，卻因為聖職的力量而將他從鬼門關前救了回來。我不知道他原先的講稿內容，但是我很肯定，那一定比不上他所作的這項見證那麼充滿聖靈的感動。

有位年長的姊妹坐在前排，和一位滿臉風霜的弟兄緊握著手。在穿著時髦的會眾當中，她看起來有點格格不入；相形之下，她顯得很樸素。看來她應該在大會上作個短講，於是我們給她機會，讓她談談自己的傳教經驗。她在五十二年前傳完教返鄉，從那時起，她不會受邀在教會裡演講。她所作的見證非常感人。

還有一些人也受邀演講，聚會快結束時，會長建議剩下的時間由我來演講。我問：「你有什麼靈感？」他說他

一直想到市長。（本教會的某位成員獲選在那個大城市擔任市長，他那時也出席了那場聚會。）我告訴他我們可以請市長說幾句話，他低聲說市長在教會裡不活躍。我還是建議會長邀請市長上台，他就是不肯，淡淡地說市長不配稱在那場大會上演講。不過在我的堅持之下，他還是請市長上台了。

市長的父親是教會在那地區的先驅者，曾經在當地的某個支會擔任主教，後來由他的一個兒子接任這份事工，我記得應該就是那位市長的雙胞胎兄弟。這位市長是隻迷失的羊，他走到講台上，出乎我意料之外，他的話充滿怨恨和敵意，他一開始說了類似這樣的話：「我不知道你們為什麼請我上台，我也不知道我今天為什麼要來教會，我在教會裡沒有歸屬感，一直無法融入，我不贊同教會做事的方式。」

我承認我那時開始擔心起來，後來他停頓片刻，垂下目光看著演講台。從那時候一直到他演講結束，他都沒有抬起目光。他遲疑了一下，接著說：「我想我還是告訴各位好了。我在六個星期前戒煙了。」然後，他高舉著拳頭，朝會眾揮舞，說道：「如果有人認為這很容易，那是因為他不曾經歷過我這幾個星期來所受的煎熬。」

接著他整個人態度軟化了，他說：「我知道福音是真實的，我一直知道這福音是真實的。我母親在我小時候曾教過我。」

他這樣告白：「我知道不是這教會出問題，而是我自己出問題，我一直心知肚明。」

接著，他懇求說道，或許那正是所有迷途羊群的共同心聲：「我知道是

教的兄弟？」

他點頭承認，說道：「他們任何一個人，只要事先給他們5分鐘，就可以發表15到20分鐘激勵人心的精彩講道，讓在場的人個個滿意。但是一隻羊也找不回來。」

身為支聯會和支會的領袖，我們必須對迷失的羊敞開大門，站在門邊請他們進來。我們必須學會不要擋在入口，因為通道很窄。有時候我們笨手笨腳地想把他們拉進門內，卻不知道自己把入口擋住了。唯有抱持著提升他們的精神，站在後面推他們一把，將他們高舉在我們之上，我們才能擁有那能帶來見證的聖靈。

不知道這是否就是主說這句話的意思，祂說：「康健的人用不著醫生，有病的人才用得著」（馬太福音9：12）。


我並非主張要降低標準，反而恰恰相反。大多數迷失的羊對於高標準比對低標準的回應更快。靈性上的管教具有醫治的功效。

管教是一種愛的形式和表現。管教在人們的生活中是不可或缺的，而且深具影響力。

剛學走路的小孩若在路邊玩耍，我們會小心地開車經過他身旁。很少人會停下車，一直看著他安全無虞，甚至在必要的時候加以管教。也就是說，除非那是我們的子女或孫子女，我們才會這麼做。如果我們愛他們夠深，我們會這麼做。管教有助於靈性成長，不進行管教，便顯示出缺乏愛和關心。

靈性上的管教，若愛以為本並加上見證的鞏固，將有助於救贖靈魂。■

摘錄自1969年2月19日聖職領導人會議講辭。英文全文內容，見培道·潘，*Let Not Your Heart Be Troubled* (1991), 12-21。



我們必須學會不要擋在入口，因為通道很窄。有時候我們笨手笨腳地想把他們拉進門內，卻不知道自己把入口擋住了。

我錯了，我想回來，我一直努力想要回來，可是你們不讓我回來！」

我們當然願意讓他回來，但是我們並沒有讓他知道這點。聚會結束後，會眾蜂擁過來——不是來找我們，而是來找他的。他們對他說：「歡迎回來！」

大會結束後，在前往機場途中，那位支聯會會長對我說：「今天我學到了寶貴的一課。」

我想求證一件事，就說：「如果我們照你的意思去做，你會邀請這位市長的父親，對不對？或是邀請他當主



大衛·麥康基
總會主日學會長團
第一諮理

學習 傾聽和了解 聖靈

我們能做的最重要的一件事，
是學習傾聽和跟從聖靈的提示。

我 父親在猶他州蒙地加羅的小鎮長大。他七歲時，日常工作之一就是幫忙把家裡的牛從牧場帶回來。他有一把很寶貝的摺疊小刀，隨時都帶在身上。有一天他騎馬去趕牛的時候，伸手進口袋要拿刀子，才驚覺刀子掉在半路上，他非常難過，不過他相信父母教過他的事：神會垂聽並回答祈禱。

爸爸停住馬，從光脊的馬背上滑下地面，在那裡跪下來祈求天父幫助他找到摺疊小刀，然後又騎上馬背，掉頭往回騎。走了一段路之後，馬停下來了。爸爸

下了馬，把手伸進路上深深的沙土裡。就在那裡，在一片沙土之下，他找到了他那寶貝的摺疊小刀。他知道主垂聽並回答了他的祈禱。

我的父親由於學會傾聽聖靈的低語並且據以行動，他這一生中有許多次機會看到主施助的手，目睹過許多奇蹟。不過當他把家人招呼過來，教導我們福音時，經常提起在蒙地加羅滿布沙土的路上，主垂聽並回答了一個「滿臉雀斑、七歲男孩」的祈禱。

他在晚年告訴我們，他從這

次童年經驗中還學到別的事。他眼睛裡閃著光采，說：「我學到神會對馬說話！」

父親的一次童年經驗在他心裡留下永難磨滅的印象，因為這是他靈性教育的開端。他在當時親身體會到神會垂聽祈禱，套用先知約瑟·斯密的話，這是他開始學習神的靈的時刻。¹

聖靈的恩賜

救主應許祂的使徒，祂離開他們之後，他們會享有聖靈的恩賜。祂說：「保惠師，就是父因我的名所要差來的聖靈，祂要將



一切的事指教你們，並且要叫你們想起我對你們所說的一切話」（約翰福音14：26）。這項應許在五旬節當天應驗了。

耶穌基督後期聖徒教會成員有權利獲得同樣的恩賜。我們受洗後，獲得權柄主理福音教儀的人會按手在我們頭上，授予我們聖靈的恩賜。當我們配稱擁有這項恩賜，就有權利時時擁有神組的第三位成員與我們為伴。

享有聖靈為伴是我們在世上能享有的最大祝福之一。十二使徒定額組的布司·麥康基長

老（1915-1985）說：

「人應該尋求聖靈的指引，勝於尋求世上的一切事物。最重要的事情莫過於擁有聖靈為伴。……

「只要能獲得並享受聖靈的恩賜，再高的代價、再吃力的勞動、再艱鉅的奮鬥、再大的犧牲都是值得的。」²

先知約瑟·斯密教導，我們可以學習認識神的靈，「藉著學習神的靈並了解神的靈，你們會逐漸了解啓示的原則，直到你們在耶穌基督中成為完全。」³

我們能做的最重要的一件

事，是學習神的靈——學習傾聽和遵照聖靈的提示行事。如果我們有這樣的渴望並且也保持配稱，主就會在啓示的原則一事上教導我們。

學習傾聽和行動

若要學習神的靈，我們必須先學習用我們的心傾聽。十二使徒定額組的培道·潘會長說：「聖靈的聲音是輕悄微小的聲音——是一種靠感覺而不是靠聽覺去分辨的聲音。那是一種屬靈的聲音，就好像是把一個想法放進心裡那樣地進入你的腦海。」⁴

檢查輪胎

安德烈·萊特

我15歲那年，和家人到美國中部度假，我們從亞利桑那州的家出發，開車經過很多州，包括堪薩斯州、德州、阿肯色州、密蘇里州和伊利諾州。

我們這次度假一路暢快，就這樣開著廂型車走過一個又一個地方，路途雖然漫長，但是旅程中，我們都享受家人共度的歡樂時光。

有天傍晚我們開到一間餐廳，大家都迫不及待要吃點東西。我們走出廂型車時，我心裡突然出現一個很平靜但強有力的感覺，告訴我要檢查廂

型車的後輪。我朝著餐廳走去，但那個感覺揮之不去。我轉頭看了看，停住腳步，這個感覺浮現心頭：「去檢查後輪。」這個感覺很強烈，讓人無法忽視。

我走到廂型車後面，聽到嘶嘶作響的聲音。這準沒錯，我們的右後輪胎漏氣了，很快就會沒氣。我跑去找爸爸，他已經和其他家人進到餐廳裡了。

爸爸趁著輪胎裡的氣還沒完全洩光，把車開到前面一間加油站。因為輪胎沒有損壞，修理花費不多，而

且很快在加油站夜間打烊之前幾分鐘把車子修好。要是我不去理會這個提示，真不知道會發生什麼事。但是我確實知道，因為我回應了提示，我們才能既安全又方便地繼續我們的旅程。

自從那件事之後，我就一直確信聖靈的力量，確信我們身為教會成員，能擁有那樣特別的溝通管道實在是一大祝福。我很感謝有那次經驗，我會一直謹記在心，時時提醒我記得天父愛祂所有的兒女，會關心、看顧他們。

潘會長也教導：「在安詳的環境裡比較容易得到靈感，經文裡面隨處可見這樣的字句：平靜、靜止、平安、保惠師、『你們要休息，要知道我是神！』（詩篇46：10），而且應許：『你將接受我的靈，即聖靈，亦即保惠師，祂將教你國度中令人平安的事』（教約36：2）。」

潘會長又說：「我們可以這樣祈求，但決不可強求！如果我們強求，就可能受騙上當。」⁵

接受教導的過程中最重要的一環是，我們有責任根據所得到的靈性提示採取行動，毫不拖延。多馬·孟蓀會長說：「我們

觀察，我們等待，我們傾聽那微小的聲音。靈說話時，聰慧的男女會服從。我們不可延遲聆聽靈的提示。」⁶

學習傾聽和了解聖靈是個持續、漸進的過程。救主說：「凡屬神的就是光；那接受光又繼續在神裡面的，接受更多的光；那光越來越亮，直到完全的日子」（教約50：24）。「凡領受的，我還要給他」（尼腓二書28：30）。

正如基督「起初沒有獲得完全，而是獲得恩典加恩典」（教約93：12），我們也是一樣，只要遵守祂的誡命，將獲得「恩典

加恩典」（教約93：20；亦見約翰福音1：16），「律上加律，令上加令」（尼腓二書28：30）。我們接受教導的過程往往是漸進的，如上天之露般滴下來（見教約121：45；128：19）。

十二使徒定額組李察·司考德長老曾教導：「沒有任何簡單的公式或技巧，可以讓〔我們〕立刻知道如何熟練地運用這種能力，來接受聖靈聲音的引導。天父期望〔我們〕透過運用對祂和對祂的神聖之子耶穌基督的信心，學習去獲得這項來自於神的幫助。」

司考德長老繼續說：「這



些事情乍看之下可能令人望而生畏，然而只要你不斷努力去辨認並跟從聖靈所給你的感覺，經過一段時間後，這些事情就會變得容易處理，你也會對聖靈給予你的方向感具備更堅強的信心，而且「會對你所感受到的靈感更有信心，甚至比你倚賴自己眼見耳聞的事物更加確切可靠。」⁷

在接受教導的過程中，主會讓我們在自己和他人的生活裡，看到根據聖靈的提示採取行動之後的結果。這些經驗會鞏固我們的信心，讓我們日後有更大的勇氣採取行動。

要學會傾聽和了解聖靈，

需要相當努力才行。但主已經應許忠信之人必「獲得啓示上加啓示、知識上加知識，使你能知道奧秘及令人平安的事——帶來喜樂及帶來永生的事」（教約42：61）。■

註：

1. 見總會會長的教訓：約瑟·斯密（2007），第132頁。
2. Bruce R. McConkie, *A New Witness for the Articles of Faith* (1985), 253.
3. 教訓：約瑟·斯密，第132頁。
4. 培道·潘，「有舌頭如火焰……分開」，2000年7月，利阿賀拿，第10頁。
5. 培道·潘，「虔敬帶來啓示」，1992年1月，聖徒之聲，第21頁。
6. 多馬·孟蓀，「精意是叫人活」，1997年6月，聖徒之聲，第4頁。
7. 李察·司考德，「獲得屬靈的指引」，2009年11月，利阿賀拿，第7頁。




特權及職責

「如果……你想知道神的心思和旨意，就去得到它，那是你的

特權，也是本教會和神國度中其他任何成員的特權。你的特權及職責是要過配稱的生活，這樣你便知道你何時聽見了主的話語、知曉了主的心意。我說你的職責就是去那樣生活，以便能知道及了解這一切事情。」

約翰·楊會長（1801-1877），總會會長的教訓：約翰·楊（1997），第69頁。



啓示： 一點一滴而來

在宏都拉斯陶拉貝鎮的鐘乳石洞裡，路易士·維瑞拉仔細觀察一個鐘乳石末端凝結的一滴水。每一滴水滴會和先前留下的水滴匯聚在一起，讓鐘乳石慢慢變大。

路易士看到的不只是眼前的鐘乳石——他也領悟到了和自己有關的一個道理。

他說：「鐘乳石會一點一滴地慢慢變大，我們的見證也是這樣成長的。聖靈一點一點地教導我們。每一點滴的教導都會幫助我們的福音知識增長。」（見尼腓二書28：30。）

路易士想起自己生活中曾經發生這樣的一件事情。有一天他的家庭在讀經文時，他有一種平

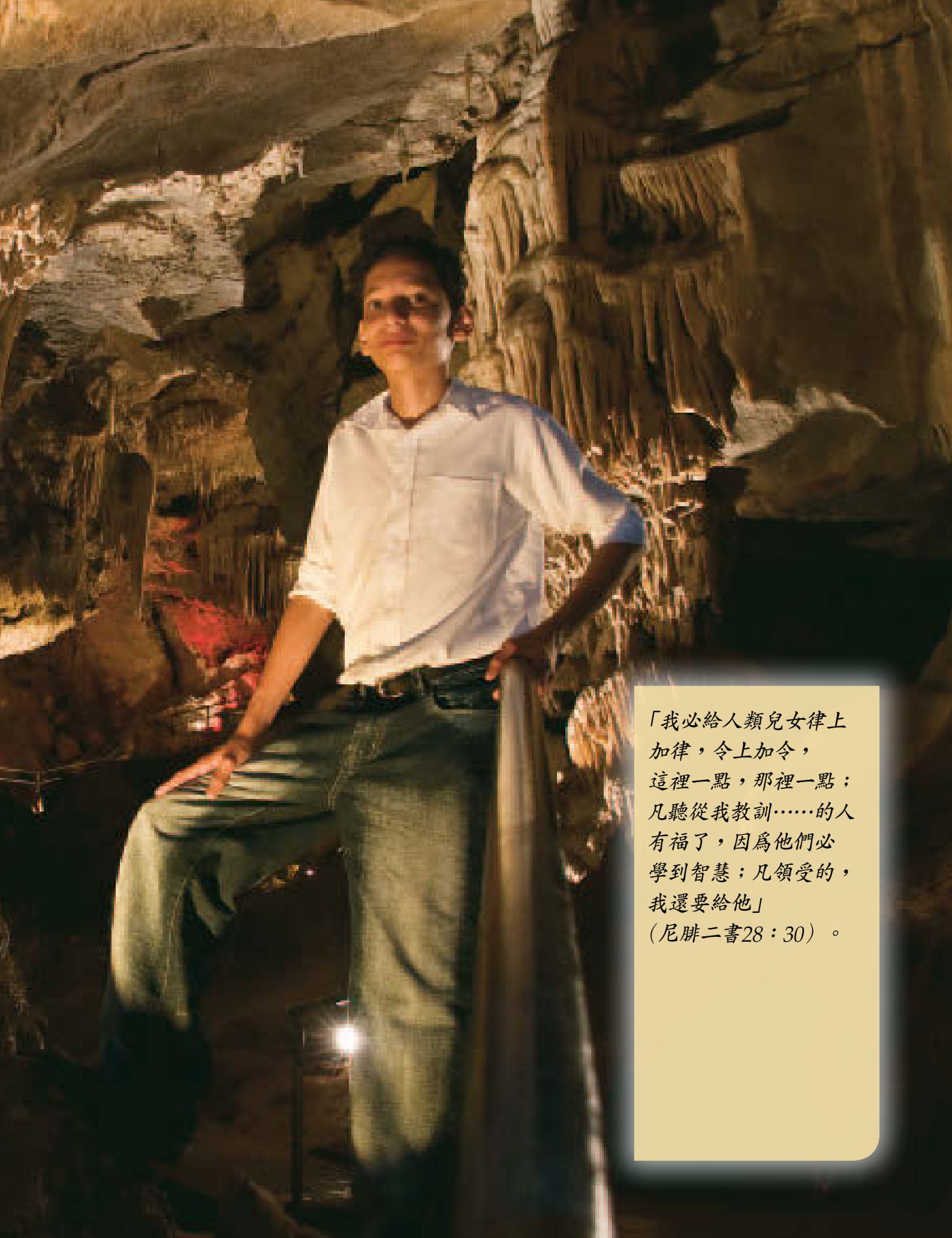
靜、確定的感覺，知道他在讀的內容是真實的。

他說：「我現在才14歲，不過我知道我得到了啓示，因為我覺得聖靈在告訴我教會是真實的，約瑟·斯密是先知。也許我得到的啓示很有限——我還像是一個很小的鐘乳石——不過只要我做到應該做的事，就能獲得啓示，我的知識和見證就會繼續增長。」

路易士說，去教會、參加福音進修班、研讀經文和禁食祈禱，都能幫助我們獲得「啓示上加啓示」（教約42：61）。

他說：「只要我做這些事，我的信心就會像那些鐘乳石一樣，從這裡一直延伸到天上。」■

上：照片© PHOTONONSTOP/SUPERSTOCK；右：亞維·庫姆·庫姆



「我必給人類兒女律上加律，令上加令，
這裡一點，那裡一點；
凡聽從我教訓……的人
有福了，因為他們必
學到智慧；凡領受的，
我還要給他」
(尼腓二書28：30)。

啓示： 從天傾洩而下

宏都拉斯的普哈潘薩瀑布如萬馬奔騰般宣洩而下，站得太靠近的話，會被飛濺的水花淋得全身濕透，不過荷西·卡斯堤約並不在意。自從天父第一次回答荷西福音方面的禱告之後，對他而言，這傾注而下的水流即代表了一個意義重大的應許。

荷西說：「如果我們希望擁有智慧，可以祈求（見聖經雅各書1：5）。這就好像這些水流無人能阻擋一樣，主也應許會把知識傾注在聖徒身上。」（見教約121：33。）

荷西在教會裡的經驗讓他學到，見證是透過律上加律的方式成長的，但這未必是一個緩慢的過程，啓示也能如洪水般湧現。

先知約瑟·斯密教導：「除了要十二

使徒知道的事情以外，神沒有對約瑟顯示任何事；即使是最小的聖徒，一到承擔得起的時候，也能知曉所有的事。」¹

荷西現在是長老定額組會長，他說：「我受洗之前，祈求天父證實祂向我啓示的那些事都是真實的——摩爾門經、智慧語、什一奉獻。向祂求問就是我們得到答案的方法。」（見摩西書1：18。）

不過，我們必須先準備好自己，才能獲得啓示。荷西說：「如果我們想要淋濕，就必須進到水裡去。如果我們想得到啓示，就要到啓示會降臨的地方。我們必須去該去的地方，做該做的事。如果我們勤奮努力，就會學習到許多事情。」（見尼腓一書15：8-11）。■

註：

1. 總會會長的教訓：約瑟·斯密（2007），第268頁。



「要阻止全能者從天上傾下知識到後期聖徒頭上，就好比人伸出他弱小的手臂，想使密蘇里河在既定的河道上停住，或使河水倒流一樣」（教約121：33）。

在救主的牧養之下，我們有責任「關懷並援助那些偏離道路的人。」

失而復得的比喻

在路加福音第15章，救主使用三個比喻教導靈魂的價值，告訴我們該用什麼方法找回迷失的羊，讓羊重回信心的羊圈、重回這個大家庭。

在這些比喻中，羊隻走失了，銀錢遺失了，浪子敗盡家產。然而，那位牧羊人在曠野尋找，那位婦人打掃屋子，那位寬大的父親盼著兒子歸來，迫不及待地擁抱他，熱烈歡迎他回家。

救主的比喻和教會領袖以下的三篇短文提醒我們，在救主的牧養之下，我們有責任「關懷並援助那些偏離道路的人，不喪失任何一個寶貴的靈魂。」¹

註：

1. 多馬·孟蓀，「堅守你的崗位」，2003年5月，利阿賀拿，第57頁。





救援迷失的羊

唐諾·齊斯長老

區域七十員，北猶他區域



多年前的一個初春，我和妻子要開車經過美國懷俄明州風光秀麗的星谷。那是個

風和日麗的春天早晨，當地的天然美景令人嘆為觀止。

賈桂琳和我開車進入星谷，我們欣賞著難得一見的大批羊群，其中夾雜著幾十隻小羔羊，羔羊最惹人憐愛了。我們行駛在交通繁忙的道路時，看見路旁有一隻小羔羊站在圍籬外面，驚慌地衝著圍籬跑來跑去，想回到羊群裡。我猜測這隻小羔羊身體很小，可以從圍籬的缺口鑽出來，但是現在卻回不去了。

我確信如果我們不停下來救這隻羊，最後等牠遊蕩到附近的道路上時，一定會受傷或喪命。我停下車，告訴賈桂琳和後座的人：「在這裡等一下，只要一會兒就好了。」

我完全沒有牧羊的經驗，自以為那隻受到驚嚇的羔羊看到我會很高興；畢竟，我是出於一片好意，要來搭救牠！

但是我卻大失所望，那隻羊

害怕得很，對於我全力搶救的心意完全不領情。我一接近，這隻小東西就飛快地沿著圍籬跑走。賈桂琳看到我的窘境，下車來幫我。但即使兩人聯手合作，身手還是不夠矯健，老抓不到這隻動作飛快的小羊。

這時候後座的那對夫婦對這一幕趕羊行動看得津津有味，連忙也下車來加入這場救援行動。我們通力合作，最後總算把這隻飽受驚嚇的小羊趕到圍籬邊上。我用這次旅行要穿的乾淨衣服把羊抱起來的時候，很快就注意到牠身上有穀倉特有的氣味，於是我開始想，這麼做真的值得嗎？

我們把小羊抱起來，高舉越過圍籬，放到安全的地方，牠用盡力氣又鬧又踢。不過沒多久牠就找到媽媽了，緊緊地依偎在媽媽身邊，十分安全。我們雖然衣衫有些凌亂，但是作對了選擇，於是心滿意足、帶著平安的心情繼續趕路。

之後我曾多次回想那次的經驗。我在想，我們會不會以同樣的心力去救援一個不領情、較不活躍的鄰居呢？我希望我們都會！救主曾說：「人比羊何等貴重呢！」（馬太福音12：12）。每個分會、支會和支聯會都有迷

失而且面臨危險的羊。

把聖詩「我可曾行善？」歌詞裡的工作（事）換成救援。我要邀請各位想一想如何把其中的道理實踐在拯救迷失的羊這方面：

就是現在周圍皆有救援可做，眼前盡是大好機會。

切莫任其消逝，或說：「下次再做」

你當今日付諸行動。¹

我們的鄰居可能對於接受救援一事不領情、害怕或不在意。我們對他們的救援行動也許要花費時間、心思、氣力以及其他人的支援和幫助，然而這樣的努力，必定能獲得永恆祝福的酬賞。正如主已經應許的，如果我們帶領「一個靈魂歸向〔祂〕，〔我們〕同他在〔我們〕父國度中的快樂該是多麼大呀！」（教約18：15）。

註：

1. 見「我可曾行善？」聖詩選輯，第135首。



她不放棄我

索妮雅·孔斯坦

我於1990年加入教會，和一些美好的家庭交誼，也接受了一個召喚，心裡很有歸屬感。但是過了一年，我搬到一個新支會以後，開始與教會漸行漸遠。我不再參加教會聚會，開始和一位不是教會成員的男子約會。

我依然相信教會是真實的，只是覺得自己不夠好，不配來教會。那時候凱西被指派擔任我的探訪教師。

剛開始的幾個月，凱西每個月總是想辦法打電話給我，跟我約時間見面。由於我一直迴避她的探訪，她開始改成寄探訪信息給我。每個月的信息總是像時鐘般準時寄達，就這樣持續了四年，甚至在我和男友結婚，有了兩個孩子之後仍然持續著。

有的時候，這些信息我讀都沒讀就

發揮愛心

羅拔·海爾斯長老

十二使徒定額組



在失羊的比喻中，牧人尋找迷失的羊，直到尋獲，然後歡歡喜喜地回家（見路加福音15：4-7）。

在失錢的比喻中，寡婦點了蠟燭照明，打掃每個角落來尋找錢幣，後來因找到而歡喜（見路加



直接丟掉；有的時候，我讀了以後再丟掉。婚姻破碎之後，我得獨自撫養一個蹣跚學步的幼兒和一個嬰兒，突然間，我需要有人回答我的疑問。當每月一次的探訪信息又寄來的時候，我決定去教會，這是長久以來我第一次決定去教會。

我覺得很尷尬，彷彿自己的罪全寫在衣袖上。我從前在年輕單身成人組織認識的一位姊妹過來歡迎我，我們坐在一起。這時候凱西突然出現了，我把目光移開，對於從來沒有回過她充滿善意的短箋，感到很難為情。她對我微笑，和我旁邊的人聊了幾句，就去和她的丈夫坐在一起。

第二天我下班回家的時候，電話答錄機裡有凱西的留言。我實在沒有辦法回電，我就知道她是想告訴我，我不准再回去教會了，還有我犯

的罪太嚴重。要凱西來告訴我這個消息，讓我覺得很難過，不過我知道事實就是如此，是我不配和正義的人在一起。我沒辦法回電，但是第二天晚上，她又打電話給我了。

她說：「我想向妳道歉。」

凱西為什麼需要向我道歉？

她說：「我星期天在教會看到妳的時候，沒認出妳來。聖餐聚會結束後，我問了坐在妳旁邊的姊妹，才知道是妳，那時候妳已經離開了。能看到妳，真好。」

我整個人愣住了。

凱西又說：「我希望下次妳來教會的時候，我們可以坐在一起。」

突然間，我激動不已，說：「我很願意。」

下個星期天我們坐在一起，後來的好多個星期天也都坐在一起。她帶

給我靈感，讓我知道該怎麼當個更好的母親、更好的教會成員、更好的探訪教師。她總是很有耐心地傾聽，不論斷，就像救主給我的感覺一樣。

我接受恩道門那天，凱西就坐在我身旁；我和新任丈夫在聖殿結婚時，她也坐在我旁邊。她一直擔任我的探訪教師，直到我們搬家離開那個地區為止。她的服務在很多方面祝福了我的家庭，我想這是不曾想像到的——這一切都歸因於她不放棄我。

福音15：8-10)。

這兩個比喻都是採取行動去尋找的實例：把暗處照明，加以清掃，直到找回寶貴的物品，或者迷失的靈魂返回歡欣的家園。

愛心和服務能發揮極大的影響力，唐恩和瑪麗安·沙摩斯夫婦的事蹟就是最佳典範。他們到英國傳教時，在最後六個月的時間，教會讓他們到史溫登分會服務，教導並協助教會成員恢復活躍。80年來，史溫登分會向來都只有一些成員保持忠信，很多好

的成員都漸漸變得不活躍了。

唐恩和瑪麗安寫道：「我們剛到史溫登分會時，看到那裡的聖徒在一處租來的冰冷會堂裡聚會，心裡有點失望。包括賀爾會長夫婦和4位傳教士在內，會眾共有17個人。大家穿著冬天的大衣，圍在一個熱度不足的小暖爐旁邊上主日學課程。」

這封信繼續寫道：「有一天，一位分會成員來找我，說：『沙摩斯長老，我可以給你一點建議嗎？絕對不要跟史溫登分會



有待拯救的靈魂

「在你的一生中，你會發現你不是唯一的旅客。有許多其他人需要你的幫助。有許多的腳步需要人穩固，有許多的手需要人握住，有許多的心思需要人鼓勵，有許多的心靈需要人啓發，還有許多的靈魂需要人拯救。」

多馬·孟孫會長，「穩當根基」，2006年11月，利阿賀拿，第68頁。



的成員談到什一奉獻，他們真的不相信，你這麼做，只會惹惱他們。』」

沙摩斯弟兄說：「我們確實教導了什一奉獻和所有其他的福音原則。分會會長樹立榜樣，並且鼓勵大家，於是分會成員的心改變了，他們更有信心，開始活躍起來。我們到每一位成員的家中拜訪，重新訂正教籍紀錄。當領袖開始表達關心時，成員開始有所回應，整個分會於是充滿新氣象。分會成員再次對福音熱衷起來，也能彼此幫助扶持。……

「有對年輕夫妻由於風俗習慣、禮儀和衣著與其他人不同，所以適應困難。有人勸他們改變，把他們惹惱了。這對夫妻寫了兩次信給主教〔當時已是支會〕，要求把他們的教籍除去。在他們最後一次的信件中，嚴禁教會的任何成員去拜訪他們。所以，〔我們〕到花店買了一盆美麗的菊花，請人送去給這對年輕夫婦，還附上一張便箋，寫著：『我們愛你們，想念你們，需要

你們。請回來吧。』史溫登支會敬上。

「隔週的星期日是禁食見證聚會，也是我們在史溫登的最後一個星期日。相較於六個月前只有17位成員出席，當天有103位成員出席，這對年輕夫婦也在場，丈夫作了見證，感謝史溫登支會成員沒有放棄他們。」

我們在自己的支會或分會幫助不活躍的成員、愛他們的時，也可能會有類似的經驗。「有些人存疑心，你們要憐憫他們」（猶大書1：22），能用這種方式對待那些已經準備好要發現自我、並且回來的人，多麼令人喜樂。

摘自「有些人存疑心，你們要憐憫他們」，1987年7月，聖徒之聲，第62頁。

歡迎浪子歸來



史賓塞·孔迪長老
1989年至2010年
擔任七十員成員

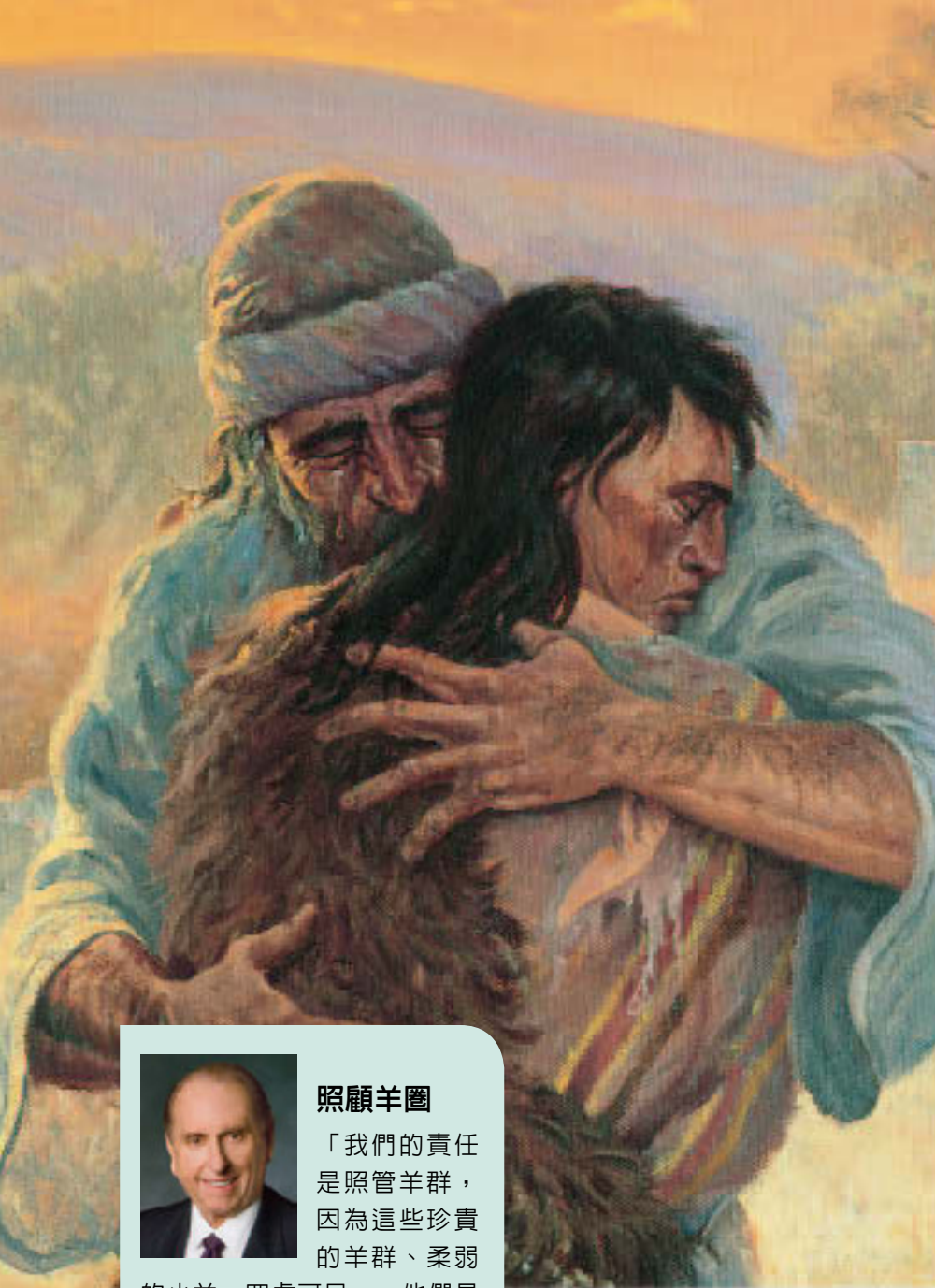
浪子的比喻鮮明地刻畫了人性的多重面向。首先是以自我為中心的浪子，他除了自己以外，對任何人、任何事都漠不關心。但是，哀哉！他過了一段荒唐逸樂的日子後，才發現「邪惡絕非幸福」（阿爾瑪書41：10），於是「他醒悟過來」

（路加福音15：17）。他終於了解自己是誰的兒子，滿心渴望與父親團聚。

他不再傲慢、自私，而是變得謙卑，帶著破碎的心和痛悔的靈，向父親承認：「我得罪了天，又得罪了你；從今以後，我不配稱為你的兒子」（路加福音15：21）。年少輕狂的叛逆、不成熟的自私以及毫無節制的縱慾已不復存在，取而代之的是漸漸萌芽、持之以恆的行善意念。現在，我們如果對自己完全誠實，每一個人都會承認自己或多或少潛藏著浪子的性格。

再者，是這位父親。有些人也許會批評他過度寵溺小兒子，答應兒子這項要求：「父親，請你把我應得的家業分給我」（路加福音15：12）。這個比喻中的父親很顯然非常注重道德選擇權和自由選擇的神聖原則，前生的天上戰爭所捍衛的正是這項原則。這位父親無意強迫他的兒子服從。

但是這位慈愛的父親從未放棄他誤入歧途的兒子，他持續不斷地守望，在下面這段感人的記載中表露無疑。當這個兒子「相離還遠，他父親……就動了慈心，跑去抱著他的頸項，連連與他親嘴」（路加福音15：20）。這位父親不但在肢體行動上當眾



照顧羊圈

「我們的責任是照管羊群，因為這些珍貴的羊群、柔弱

的小羊，四處可見——他們是我們自己家中的家人、我們遠親的家人、以及我們教會召喚中等待著我們的人。耶穌是我們的榜樣，祂說：『我是好牧人；我認識我的羊』（約翰福音10：14）。我們有責任照管羊群。願我們每個人都能邁出步伐、前去為人服務。」

多馬·孟孫會長，「天上的家，永遠的家」，2006年6月，利阿賀拿，第70頁。

向兒子表達了父愛，還吩咐僕人拿袍子給他穿，把鞋穿在他腳上，把戒指戴在他手上，要僕人把肥牛犢宰了，歡喜地表示他是「失而又得的」（路加福音15：24）。

這些年以來，這位父親養成了憐憫、寬容、慈愛的性情，他能做的，除了愛和寬恕，別無他法。這個比喻廣受喜愛，

因為這帶給我們每一個人希望，知道慈愛的天父也會站在路上，殷切等待祂每一個在外遊蕩的兒女返抵家園。

還有一位服從的大兒子，他向寬大為懷的父親表示抗議，說：「我服事你這多年，從來沒有違背過你的命，你並沒有給我一隻山羊羔，叫我和朋友一同快樂。

「但你這個兒子和娼妓吞盡了你的產業，他一來了，你倒為他宰了肥牛犢」（路加福音15：29-30）。

正如我們每個人都多少具有浪子的性格，我們也都具有大兒子的某些特質。使徒保羅形容聖靈所結的果子是「仁愛、喜樂、和平、忍耐、恩慈、良善、信實、溫柔、節制」（加拉太書5：22-23）。大兒子雖然確實服從了他的父親，但是潛伏在服從外表下的，是那洶湧沸騰的自以為義、愛論斷、貪婪和全然欠缺憐憫的個性。他的生活沒有反映出聖靈的果子，他的心裡沒有平安，而是自認為受到極大的不公平待遇，並且耿耿於懷。■

摘錄自2010年2月9日百翰·楊大學祈禱會講辭。英文講辭全文，請瀏覽網站 speeches.byu.edu。

請派人來

我懷第二胎時非常辛苦，需要服藥來防止流產。這種藥物使得倦怠、嘔心的情形更爲嚴重。

更糟糕的是，我的丈夫爲了鞏固他成功的新事業，一天工作15個小時；我們剛搬到一個陌生的城鎮，而我的父母住在400英里（640公里）以外的地方。我


連一個人都不認識，只能躺臥在床上，還得照顧一個正在學步的幼兒。我覺得很害怕、孤單。

在這種情況下，我轉向一位人物求助，我知道祂是不會令我失望的——那就是天父。我跪在床邊祈禱：「天父，我知道多年來我一直承諾要回去教會，我想我現在準備好了。但是我沒有勇

氣自己做這件事。可否請您派人來邀請我去教會？」

第二天門鈴響了，我正穿著睡衣躺在沙發上，客廳又髒又亂，不過因爲我一直作嘔想吐，所以沒有起身應門。幾分鐘後，我突然想到：萬一這個門鈴聲是我祈禱的回答，是有人來邀請我去教會，該怎麼辦？

我回到房間裡，再次跪下來祈禱：「天父，真的很抱歉我沒



我的丈夫每天工作15個小時，我的父母住在很遠的地方。我連一個人都不認識，只能躺臥在床上，還得照顧一個正在學步的幼兒。我覺得很害怕、孤單。

有去開門。如果您已經派人來和我談談，我答應如果您明天再派他們來，我會準備好見他們。」

第二天我起床，洗了澡，為迎見客人穿著打扮了一番，還花了一整天打掃房子，然後耐心等待門鈴再度響起，結果真的響了。我打開門，看見兩位婦女站在門口。

她們說：「我們是妳的探訪教師。妳知道什麼是探訪教導嗎？」

她們再次來訪讓我很興奮，我回答：「知道啊，請進。」

其中一位探訪教師是初級會會長，她開始定期過來看我，確定我的狀況沒有問題。她甚至幫我帶剛會走路的小孩去教會，還安排全部時間傳教士來看我。這些探訪鞏固了我的見證，讓我有勇氣重返教會。

我簡直不敢相信，自己這麼多年來竟然都沒有向天父祈禱，及獲得祂的保護和指引。能有救主用愛與憐憫幫助我減輕負擔，實在是一項莫大的祝福。由於祂的愛，如今我成為更好的人，也覺得越來越像女青年時期上教會的那個自己了。

天父已經向我證明：在祂，凡事都能。祂唯一要求我們的，只是相信祂有能力回答我們的禱告。■

溫蒂·魏克威，美國，猶他州

我的朋友得罪了我

我在俄羅斯的分會裡有個朋友，他會和我一起參加教會所有的活動。我們有很多共同之處，和他相處非常愉快，我很高興有這麼一位朋友。

但是後來發生了一件奇怪的事，我不知道他為什麼要無緣無故地冒犯我。他沒有請我寬恕他，我也不再和他來往，即使在星期天也不和他打招呼。這個情形持續了兩個月，我很傷心難過，但是他什麼話也沒說。

後來我發現他要離開這裡，我認為我們之間不應該再這樣下去，我覺得我們應該和好才對。那時候我想到摩爾門經中的一節經文：「先到你弟兄那裡，與你弟兄和好，然後全心全意歸向我，我必接納你」（尼腓三書12：24）。

要我謙抑自己、跨出第一步，實在很困難，不過我還是作了禱告，然後打電話給他。我不知道他會有何反應，也作了最壞的打算。然而聽到他說的話，我震驚不已。

他很誠懇地請我原諒他，我從他的聲音聽得出來，他因為自己的行為而痛苦萬分——就像我

一樣。最重要的是，我記得有句話他重複說了三次：「娜塔雅，謝謝妳打電話給我！」

我好快樂！不久之後他搬家了，但我們道別時，仍是最好的朋友。

學習彼此相愛和互相寬恕，是人生的一大難題。寬恕——尤其是錯不在己——有賴於我們謙卑自己、放下驕傲。我學到，先跨出寬恕、和解的第一步，絕對是值得的。■

娜塔雅·法洛瓦，荷蘭



我不想認識你們！

我在敲安迪家的門時，默默在心裡作了一個真誠的禱告，身旁站著的是我14歲的小同伴。我們是安迪的新家庭教導教師，這是第一次來拜訪他。儘管大家都公認安迪不好相處，我們還是在最近接受了拜訪他的職責。門開了，他站在那裡，穿著日本和服。

「什麼事？」

「你好，我是艾文，這位是我的同伴。我們是你的家庭教導教師，想來拜訪你。」

他的太太坐在他身後的一張桌子旁，同樣穿著和服。他們正在享用日式晚餐。

他說：「我想你看得出来我們正在吃晚餐，沒有

時間和你們講話。」

我問：「那我們可不可以在其他時間來？」

「爲什麼？」

我回答：「這樣我們才能認識你。」

他問：「你們爲什麼要認識我？我不想認識你們！」

我想我們大可以在當時就要求不當他們的家庭教導教師，但是我們沒有。我們下個月再去的時候，安迪竟然讓我們進門了。我們坐下來，面對的牆壁是用空啤酒罐排成的一輛骨董車形狀。我們沒待多久就向安迪告辭了，但是我們知道他是退休的空軍上校，我們後來的幾次拜訪也很短暫，沒有什麼成果可言。

有天晚上我參加完教會聚會準備離開時，聽到心裡有個聲音告訴我去拜訪安迪。我心想：「不了，謝謝，今天晚上不去。」

我在等紅燈的時候，提示我去拜訪安迪的聲音又出現了。我心裡：「拜託，今天晚上我不想去找安迪。」

不過，就在我轉入最後一個彎道要回家時，同樣的提示第三度來到，讓我很確定應該做什麼。

我開車到他家，把車停好，心裡祈禱著尋求指引。然後我走向他家門口，敲了門。安迪請我

進去，我看到桌上有一本摩爾門經和一本族譜。我覺得他家的氣氛變得很不一樣，安迪也不一樣了。他語氣溫和地談到對母親和姊姊的感情，那本族譜就是他姊姊編寫的。

這是他第一次和我暢談，告訴我他一直覺得背部很痛，還說打算隔天到加州里夫塞德附近的馬區空軍基地醫院去一趟。我問他是否想要一個聖職祝福，他毫不猶豫，很平靜地回答：「我願意接受。」我打電話給我們的長老定額組會長，他前來協助作祝福。

第二天醫生告訴安迪，他得了肺癌，而且無法動手術。他得知這消息後，去找主教。幾個月之後，他就臥病在床了。

有一天晚上我又到他家拜訪他，他的妻子請我到他的房間去，他躺著，身體很虛弱。我跪在他的床邊，將他擁入懷裡。我輕聲說：「安迪，我愛你。」他用盡力氣，把手搭在我的肩上，很吃力地告訴我，他也愛我。兩天後，他過世了。

他的妻子邀請我參加喪禮，除了他的四位家人以外，我是唯一在場的人。

我很感謝我聽從了聖靈的提示，去拜訪安迪。■

艾爾文·費格，美國，猶他州



我的什一奉獻不能等

在青少年階段後期，我開始花時間陪全部時間傳教士工作，那時候我才了解，我不久後將去傳教，對於傳教時要教導的原則有見證，是多麼重要。我打算進一步了解的原則是什一奉獻。

很多人在財務有困難的時候，會獲得對什一奉獻的見證。但是從小到大，我不僅一無所缺，還綽綽有餘。萬一有金錢上的需要，我的父母都會替我解決。我很感謝這點，雖然我知道他們願意全額負擔我的傳教經費，我還是決定兼差教書，自己負擔一半的傳教經費。

大約同一時間，我得知上次發薪時我並沒有繳足薪水的十分之一，於是決定下次領到薪水的時候補足差額，這樣我就繳納了十足的什一奉獻。

可是我那個月領的薪水比我預期的少。我的工作不太固定，所以每個月的薪水都不同。我很快便知道那些薪水無法同時支付開銷，又補繳上個月我欠主的什一奉獻差額。

我考慮著該怎麼做，心想：「我只好等下個月再補足

我的什一奉獻了。」但是那時候我想起一個有關什一奉獻的福音研究所課程。我特別記得主在舊約中說過：「以此試試我」（瑪拉基書3：10）。我可以趁這個機會試驗這項原則，好對我不久將教導別人的事情獲得更堅強的見證。

我繳付什一奉獻時，心裡很高興能補足金額。不過這「試試」主的機會，第二天就來到——比我預期快得多，而且也好得多——我得到了一份幼稚園老師的全職工作，我可以一直做到

去傳教為止，而且我賺的錢超過我需要負擔的那一半傳教經費。這項祝福使我對什一奉獻的見證大為增強。接下來的兩年，我在德國慕尼黑／奧地利傳道部傳教，隨著一次又一次與人分享，這個見證也越來越鞏固。

我知道什一奉獻的原則是真實的，主確實會「為〔我們〕敞開天上的窗戶」，傾注極大的祝福，「甚至無處可容」（瑪拉基書3：10）。■

大衛·伊薩克森，挪威

我很快便知道那些薪水無法同時支付開銷，又補繳上個月我欠主的什一奉獻差額



年輕成人和 家人家庭晚會

世 世界各地的教會成員會把星期一晚上空出來舉行家人家庭晚會。近代眾先知教導，家人家庭晚會這段時間，是用來「進行團體活動、整頓家務、表達親情、作見證、學習福音原則、從事家庭休閒娛樂，做一切能促進家庭團結合一的事。」¹

對以下這幾位年輕成人而言，家人家庭晚會是優先要做的事。他們有些人沒有和父母、兄弟姊妹住在一起。有些人和室友、支會成員或福音研究所的朋友一起開家人家庭晚會，還有些人撥出時間獨自舉行。但是他們大家都明白，聽從先知的勸誡去參加家人家庭晚會，能在當下和未來得到哪些祝福。

生活各層面的祝福

我 是歸信者，也是家中唯一的教會成員，我在家鄉的年輕成人中心參加家人家庭晚會。對我而言，參加家人家庭晚會很重要，因為我學會如何在小



團體中進行教導，也對於我在慕道期間學到的福音原則更加了解，更看到他人因為教導或分享見證而有所成長。

我知道這些技能對我日後的人生很重要。由於我看到的好榜樣，等將來我擁有自己的家庭，就會知道如何舉行充實又有趣的家人家庭晚會。

但是家人家庭晚會對我現

階段的生活也很重要。有時候，特別是天氣不好或是有很多書要讀的時候，星期一晚上會比較想留在家裡。但是幾乎每次我有這種左右為難的情形時，我還是會去參加家人家庭晚會，因為我知道和其他年輕單身成人在一起談論福音，共度快樂時光是很重要的。即使有時只有幾個人會去，但仍是很美好的經驗。

在年輕成人中心開家人





家庭晚會的好處是，我們可以早點來或晚點回去，在那裡讀書、練習鋼琴、玩遊戲，或純粹放鬆休閒——總是有事情可以做的。

我知道只要我服從，聽從先知的勸誡去參加家人家庭晚會，就會得到祝福。我已經在我的學業、工作上看見此一明證，我蒙受祝福，在面對未來一週時，總是活力充沛，精神振奮。

蘭妮克·羅德曼，荷蘭

奠定發展的基礎

從小到大，我們家都定期舉行家人家庭晚會。我記得在我小時候，家人家庭晚會是我生活裡的一件大事，每個星期一早上起床我就很興奮，提醒父母那天晚上有家人家庭晚會。如今我是年輕成人，和父母住在一起，仍然每個星期和家人共度這段特別的時光。

由於我的家庭從我很小的時候就持之以恆地舉行家人家庭晚會，我一直都明白其重要性。在韓國，很多父母和子女都非常忙碌，家人幾乎沒有時

間聚在一起，而家人家庭晚會正是家人相聚、彼此鞏固的大好機會。



我父母的努力還帶來了另一項祝福，那就是幫助我奠定了對耶穌基督見證的穩固基礎。雖然我是在教會裡學習福音，卻是透過家人家庭晚會課程才真正了解福音原則。因此，我能夠一直持續去教會，是憑藉著自己的信心在福音中成長，而不是父母的信心。

李慧俐，韓國

分享信仰的機會

我現在24歲，聽從先知的勸誡舉行家人家庭晚會，使我獲得了對耶穌基督福音的堅強見證。雖然我是家中唯一的教友，但受洗之後，我明白家人家庭晚會可以鞏固我們家，因此決定把這個活動介紹給家人。

現在我所有的家人都知道星期一晚上是特別的日子，全家人要聚在一起學習福音真理。有時候我們一起解決家中的問題，或者討論每個家人的挑戰、需求或興趣。我學到如何真正與天父溝通，在愛的氣氛中與家人商量。因此，我們變得更團結合一，這真是一大祝福。

此外，家人家庭晚會為我的家人奠定了耶穌基督福音的穩固基礎，他們現在都是慕道友了。其實，全部時間傳教士偶爾還會參加我們的家人家庭晚會。

我知道等我結婚以後，我



家人家庭晚會適合每個人

「家人家庭晚會……是為與父母、小孩同住的家庭而設，為單親家庭、家中沒有小孩的父母而設，也為單身成人家庭晚會小組，以及獨居或與室友同住的人而設。……定期參與家人家庭晚會，將有助於增進個人的自我價值、家庭和諧、同胞愛，以及對天父的信賴。」

賓塞·甘會長（1895-1985），以東·譚納會長（1898-1982）以及墨林·羅慕義（1897-1988），*Family Home Evening: Happiness through Faith in Jesus Christ* (1976), 3。

的家庭會透過家人家庭晚會而蒙福，而我也很感謝能讓家人家庭晚會成為目前生活中很重要的一環。我知道耶穌基督後期聖徒教會是真實的，家人家庭晚會是神所啟發的計畫。

雷巴尼·布托瓦，辛巴威

已確立的優先順序

我生長的家庭將家人家庭晚會列為優先。星期一為了趕得及回家，我們放學後會立刻回家，不會跟朋友相約出去。個人的工作，例如回家作業，都在家人家庭晚會結束後才做。實在沒有任何事情比我們全家共聚的這段特別時光還優先、重要。

家人家庭晚會在我們成長過程中一直影響著我們，這不僅因為我們將它列為優先，也因為我們一起努力、力求做到這件事。我們輪流上課、準備點心、作開會祈禱和閉會祈



禱。我們不是只能聽課，也有機會當教師。正因為如此，我深受祝福，獲得了對福音的知識和見證，家人的關係也更為鞏固。

由於家人家庭晚會已經成為我生活中的一個習慣，我期待將來這也會為我自己的家庭帶來祝福。

小部干枝子，日本

化解鄉愁的解藥

在我生長的家庭裡，父母一直是我和兩個弟弟、一個妹妹的最佳榜樣。由於父母的努力，我們家庭獲得了許多祝福。例如，我們家人間很親近，遇到困難或考驗的時候會互相扶持。雖然我有幾位家人是較不活躍的教會成員，他們還是會參與家人家庭晚會。

我有一段時間住在澳洲雪梨，非常想念遠在愛爾蘭的家人。所幸我住在教堂附近，可以和其他的年輕成人一起開家人家庭晚會。這對我莫大的祝福，我參與這項活動時，思鄉愁緒隨之消失無蹤。能在輕鬆、有聖靈同在的場合與其他教會成員交誼互動，對我而言真是一大祝福。

琳達·萊恩，愛爾蘭

我永遠不後悔的事

我在2009年5月加入教會，從那時起很快就懂得要珍惜持續參加家人家庭晚會

的祝福。有一次難忘的經驗是，我們年輕單身成人支會在當地一間教堂的康樂廳玩「椅子足球」，那是從室內足球發展出來的一種球類運動。得分關鍵是要一邊用橡膠球攻擊對方的椅子，一邊防守住自己的椅子。我和其他兩位球員合作，最後我們成了這場球賽僅存的三個人，於是我們立刻成了彼此的對手。我們不但沒有生氣，反而笑個不停！我好久沒有玩得這麼開心了，我想我很難在教會外面找到這樣的經驗。雖然各有輸贏，但

是每個人都很盡興，不過對我來說，這還不是最特別之處。最令我難忘的是我從活動中感



受到的友愛精神。

這樣的時刻幫助我減輕研究所繁重的課業壓力。不管那個星期過得如何，我知道只要去參加家人家庭晚會，我的心情就會變好。雖然不見得每次的活動都令人興奮不已，我也不是每次都想花時間去參加活動，但是我從不後悔去那裡。馬太·亞當斯，美國

每個人都要優先做的事

我可以有許多方式度過星期一晚上的時間，從參加大學社團到從事運動及休閒娛樂活動都可以，但是住在我們學生宿舍裡的人全都是後期聖徒，他們認為舉行家人家庭晚會很重要，所以我們把這件事列為優先。在人生的這個階段，遵行福音看似很困難，然而我們選擇把這件事列為優先事項，藉此互相鞏固。彼此分享見證和經驗，拉近了我們這群年輕成人之間的距離。

每週的家人家庭晚會時間，可以當作是滋養靈性的時候。有好多次我帶著心中的疑問來參加家人家庭晚會，卻在課程或大家分享靈性思想時找到答案。這也是一段很好的時間，讓我可以設立目標、檢討目標來幫助自己進步。

我已經下定決心要持之以恆地參加家人家庭晚會，所以不認為那是犧牲。我知道那是我應該去的地方，也是我想要去的地方。■

路克·雷穆森，威爾斯

註：

1. 約瑟·斐亭·斯密，海樂·李及以東·譚納，*Family Home Evenings, 1970-71* (1970), v。



「我在教會裡覺得很孤單，我應該怎樣學著讓自己有被接納的感覺？」

當你透過祈禱努力尋求問題的答案時，要記得這節經文的教導：我們一旦加入了教會，就「不再作外人和客旅，是與聖徒同國，是神家裡的人了」（以弗所書2：19）。這表示我們應該對教會裡的每個人友善。我們都是神的兒女，努力在愛和合一的精神中崇拜祂。

要有被接納的感覺，這裡有幾個方法：

認識各年齡層的人。比如，在聖餐聚會上，你可以坐在帶著幾個年幼孩子的單親媽媽旁邊，她會很感激有人協助她。或者你可以歡迎、認識支分會的新成員。12歲的兒童晉升到男青年或女青年時，你可以坐在他們旁邊。和自己同年齡的人交朋友很有趣，但是如果你主動關心和不同年齡、興趣不同的人，會有更多結交朋友的機會。

參加自己支分會的活動。自己一個人去參加活動並不容易，但是去參加就會交到朋友。和獨自坐著的人坐在一起。跟他們打招呼，問問他們有哪些興趣嗜好，一段美好的友誼也許就此展開。

參與



幾個月前，我出國去找姊姊和她的男朋友，在當地我只認識他們。在教會裡，我覺得自己像外人。過了兩三個月，我依然很孤獨，後來我決定逢人就微笑致意，說：「你好嗎？」隨著一個個的星期日過去，他們和我說的話越來越多，不再只是一句「我很好」而已。此外，參加福音進修班和協進會，以及與其他女青年一起完成個人進步計畫，也都很有幫助。現在我在教會裡很自在，就好像在家裡一樣。

凡妮莎，17歲，多明尼加共和國，拉維加

認識他人

幾年前我有同樣的問題，所以決定努力讓別人接納我，向別人展現我真誠的一面。當我敞開心胸與人相處，他們也立刻這樣對我，這也使得我定額組裡每個成員之間建立了穩固的友誼。

麥考伊，17歲，美國，猶他州

幫助他人



要記得所有的人都是天父的孩子。要試著對每個人微笑，表示友善；要幫助他人。主動關心同樣感到孤單的人。我為他人服務的時候很快樂，不覺得孤單。參加福音進修班和福音研究所也絕對有必要；我們在那裡會感受到溫馨和良善的氣氛。不要怕說出你的問題或擔心的事，我們都是弟兄姊妹，我們的問題和考驗都差不多。

依格爾，19歲，烏克蘭，基輔

和不同年齡層的人交朋友



我和女青年較低年齡層的組員、領袖成了很好的朋友，甚至比和我同年齡的組員和領袖還要好。我知道總有一天你能和教會裡的人做朋友，如果沒有的話，也無妨，因為你還是可以在教會裡學到一些事情。

蘇珊娜，18歲，美國，加州

先開口與人交談



兩三年前我們家搬家，參加教會聚會和協進會的前幾個星期，我覺得很孤單。不過我每天祈禱能夠交到新朋友，在新的支會裡有歸屬感。慢慢地，我愛上這個支會，也很感謝能來這裡。是我必須先和別人做朋友；是我必須先開口與人交談；是我必須在上課時充分參與，注意聽別人說話。有了天父的幫助，我和一些人成了非常好的朋友，之前我從來沒有想過會和他們做朋友。

麗雅，16歲，美國，科羅拉多州

和領袖當朋友



有好幾個月之間，我在教會裡覺得很孤單。我很喜歡參加教會聚會和活動，只不過總覺得和其他女孩處不來，於是開始找領袖聊天，以前我不太會找他們講話。我的領袖們很風趣，我一和他們聊天，就開始覺得自己是女青年計畫的一份子了，也覺得在協進會裡有朋友。

金柏莉，14歲，美國，亞利桑那州

祈求能交到好朋友

參加教會活動時，我會問自己：

「我為什麼沒有朋友？」我很傷心、很孤單，於是向神求助。我祈求天父賜給我一些好朋友。交朋友並不容易，但是經過一段時間後，我認識了很多很好的朋友。我再也不怕開口說話，不怕和各組的女青年在一起。我知道天父回答了我的禱告，也知道我永遠不會孤單。

黛安娜，16歲，阿根廷，柯林特斯

尋找同伴



我剛進入女青年的時候，覺得很孤單，因為我和勇士班的朋友分開了。不過我盡力支持其他女青年，她們也很支持我，因此我開始結交新朋友，和她們互動交誼，不再感到孤單，這讓我很快樂。現在我是蜂巢組會長。如果有新加入的姊妹不習慣和我們在一起，我就和

她們說話，向她們解釋我們上課的情形，讓她們覺得是我們當中的一份子。

葛萊蒂，14歲，祕魯，利馬



在愛和服務中 為人付出

「在神的國度中，孤獨是一種自身造成的自我放逐。

」我們希望你們大家都能感覺到這個支分會大家庭需要你們參與，並運用你們獨特的恩賜和才能，影響我們所有弟兄姊妹的生活。如果我們願意在愛和服務中奉獻自我的話，在支分會中便會擁有關懷別人和與人交誼的無限機會。」

十二使徒定額組羅拔·海爾斯長老，「支會大家庭中的一份子」，1999年3月，利阿賀拿，第12頁。

下次的問題

「我的父母離婚了。有時候他們當中一方給我的建議，和另一方所給的建議互相衝突，我該怎麼辦？」

請在2011年3月15日前將你的回答寄至：

Liahona, Questions & Answers 3/11
50 E. North Temple St., Rm. 2420
Salt Lake City, UT 84150-0024, USA
或以電子郵件寄至 liahona@ldschurch.org

因篇幅或文意上的考量，來函可能酌予編輯潤飾。

請務必於電子郵件或信函裡附上下列資料及同意書：(1) 全名，(2) 出生日期，(3) 支會或分會，(4) 支聯會或區會，(5) 你的書面同意書。如果你未滿18歲，請同時附上家長同意書（電子郵件亦可），表示同意刊登你的回答及照片。

滋味甜美的信息

當時我其實並沒有在尋找神，而是有兩位年輕人問他們是否能與我分享信息，於是我決定聽聽看。

安東尼·狄亞茲

雖然我嬰兒時期就在某個教會受洗，童年時期也斷斷續續地在另一個教會聚會，可是我在生活中並不重視宗教。在我成長的過程中，我的家庭搬過很多次家，也不再參加教會的崇拜儀式。我相信神，但是並不常思索探討關於神或宗教的事。

2006年，我14歲那年，這個情形完全改變了。我的叔叔比利才35歲左右就過世了，由於他英年早逝，我這才感覺到自己有多麼愛他，也開始在心裡不停地問：他死後會到哪裡呢？他會不會繼續活著，是否還有未來？他死後留下的兒女和其他家人會怎麼樣？他的生命意義何在？我的生命意義又何在？

接下來的幾個月，這些想法在我腦海裡縈繞不去。2007年9月某天晚上，我和母親、三個弟妹正要離開一家小吃店（我的家鄉位

我記得在阿爾瑪書第32章讀到信心的種子慢慢長大，那滋味很甜美；我對摩爾門經正是這樣的感覺。

於美國麻州哈福希爾），我們先停了下來坐在一張長椅上，這時候兩位穿著白襯衫黑西裝、打領帶的年輕人向我們走來。其中一位說：「我知道你們可能不習慣和兩個陌生人說話，不過，我們可以和你

們分享一個信息嗎？」

我們同意了。我知道他們要和我們談宗教的事，我很感動的是他們不是把一張卡片或一本小冊子丟給我們就離開了。事實上，這兩位年輕人看起來真的很關心我們，而且





你的歸信

「你們會知道福音正寫在你們的心上，知道你們開始歸信了，因為那些來自古今衆先知所說的主的話，在使你們的靈魂覺得越來越愉快了。」

十二使徒定額組陶德·克里斯多長老，「你回頭以後」，2004年5月，利阿賀拿，第12頁。

傳教士教導我救恩計畫，這解答了我對於叔叔去世、對於自己人生目的何在的一些疑問。長老們也向我介紹摩爾門經。我記得曾在阿爾瑪書第32章讀到信心的種子慢慢長大的情形，那種滋味很甜美（見第28節），我對摩爾門經正是這樣的感覺。我所讀的內容和傳教士教導我的事情都是那麼真實、那麼正確、那麼令人快樂。

媽媽取笑我，說我像隻「寄居蟹」一樣，因為我會躲在房間裡，花好幾個小時閱讀摩爾門經。雖然當時我還無法辨識那是聖靈的感覺，但我覺得這條道路是正確的。

傳教士邀請我接受洗禮，鼓勵我為這項決定作禱告。我祈禱求問，想知道我應不應該加入耶穌基督後期聖徒教會，結果得到了一個非常直接的回答，明確得令我深感震撼。指示很清楚：去受洗吧。

我清楚記得2007年12月15日受洗的日子。我和柯長老站在冰涼的水裡，他把手舉成直角形，我感受到豐沛的聖靈，聖

對他們的信息很有熱忱。他們說完信息後，問是否能拜訪我們家庭。我的母親答應了，於是約定一個時間。我要感謝她這點，讓我的人生從此有了重大改變。

我們開始學習福音。一段時間後，媽媽開始忙別的事，沒有

繼續和傳教士上課，不過我還是繼續。

我跟柯長老和韓長老很談得來，也許部分原因是他們比我大不了幾歲。我感受到他們對我關愛備至，我也很愛他們。不久我感受到支會成員、支聯會裡的其他青少年也同樣愛我。

靈好像充滿了我整個人。我當時可以說是開心地笑得合不攏嘴，但是那完全不足以形容我內心的感受。

受洗之後，我繼續不斷感受到聖靈。我體驗到被聖化的感覺。我知道我的罪已被赦免，我感受到天父稱許我，表示這的確是我應該走的道路。

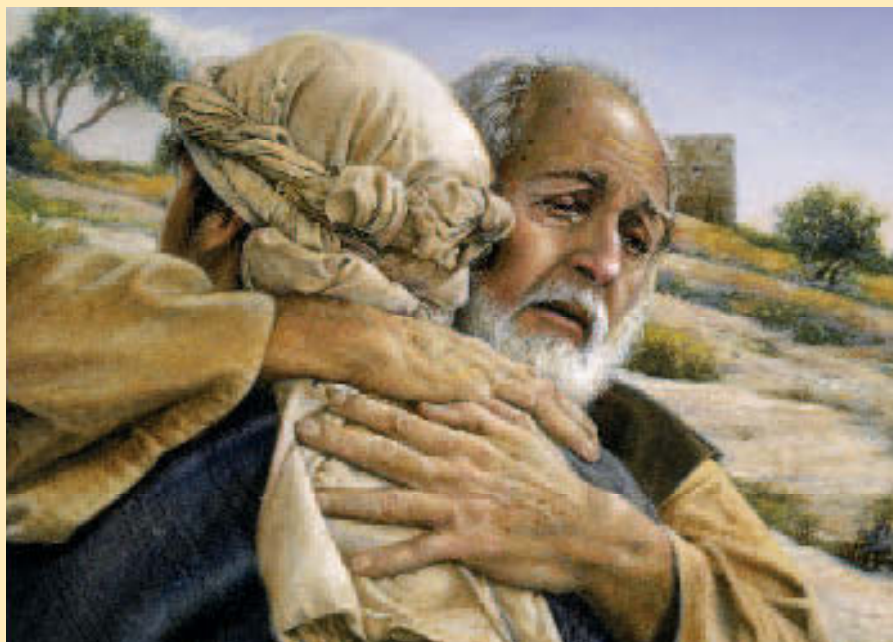
偶爾心中突然出現小小疑慮的時候，我會回顧那天的經驗，記起我內心的感受。記得內心的感受，幫助我驅散可能會遇到的一切疑惑。

即使不能再次進入洗禮池的水中，重新體驗那種深刻有力的感覺，然而當我們透過悔改和聖餐來更新聖約，仍然可以重溫那種感覺。每次我悔改，就可以重新找回那種感覺——被潔淨和被愛的感覺。

感受到這份愛，幫助我了解約瑟·斯密的教導：「一個充滿神之愛的人，不會只滿足於造福自己的家人，還會推己及人，渴望造福全人類。」¹ 認識靈魂的價值，幫助我很高興有機會陪同當地的傳教士去教導。我期待將來自己也能擔任全部時間傳教士，分享耶穌基督的福音帶給我那麼大的快樂。■

註：

1. 總會會長的教訓：約瑟·斯密（2007），第330頁。



繼續奉行福音

雖然安東尼很感謝在加入教會時體驗到非常強有力的靈性經驗，不過他知道人不能靠著一次重要經驗得來的光生活下去。他說：「我們必須讓自己的見證燃燒不滅，而我們知道用什麼方法可以做到，就是閱讀經文、參加教會聚會這類的事。」

安東尼注意到，持之以恆閱讀經文、參加教會聚會與否，感覺真的有差別。他也找到了讓奉行福音的模式保持「鮮活」的方法。

「我記得在福音原則課程中學到浪子的比喻（見路加福音15：11-32）。我讀到那個年輕人離開父親家裡的時候，心裡想著：『我可能就是那個兒子。』聖靈強而有力地向我見證，我也可以像那個兒子一樣，回到父親身邊。那感覺彷彿是天父在說：『我愛你。』與我在洗禮會當天得到的那種強有力的感覺一模一樣。」

他也發現，在祈禱時求問以及研讀經文很重要。他說：「我閱讀經文時，會針對我在思索或有疑惑的事情尋求答案。我求問天父祂要我從閱讀的經文當中學習什麼事情。我參加教會聚會時，也同樣這麼做。」

「當我提出問題，無論是求問我在人生中應該做的某件特定事情，或我所學習的事情有何意義，就比較能感受到聖靈的指引。我知道天父確實在我們身邊，祂隨時會回答我們。」

誠實的什一奉獻， 美好的祝福

奧斯卡·班納維達

我快滿17歲的時候受洗加入耶穌基督後期聖徒教會，當時我很渴望去傳教、事奉主。幾年後我收到傳教召喚書，必須離開祕魯，在鹽湖城宣講復興的福音。

雖然我知道去傳教會獲得很大的祝福，很多我需要準備的東西卻讓我傷透腦筋：文件資料、護照、簽證、衣服，當然，還有錢。我有工作，但是收入不夠。我好著急！再過一個半月就要出發了，可是我發現我只有一點錢，距離需要準備的金額還差很多，我只能向主祈禱了。

因為我賺的錢不多，我每個月繳付的什一奉獻也很少。但是我知道主在乎的不是這些小錢，祂在乎的是我們繳納祂要求的那十分之一。我深信，只要我繼續繳付什一奉獻，主會提供所需。

於是所有的事開始順利起來，我又得到另外兩份兼差的工作，也拿到了我要的文件。支會許多成員，尤其是慈助會姊妹，資助了其他日常必需品。支聯會成員也提供了幫助。我傳教時，該帶的一樣也不缺。

在擔任全部時間傳教士期間，每當我教導什一奉獻律法和附帶的應許（見瑪拉基書3：10），總不忘說出我的感激和見證。■

你們需用的這一切東西，你們的天父是知道的。你們要先求祂的國和祂的義，這些東西都要加給你們了」（馬太福音6：32-33）。



你的朋友 會帶你 去哪裡？

約翰·白德維

你遇過這樣的事情嗎？你坐在教堂裡聽演講的時候，突然聽到天花板傳出一聲巨響，你嚇一大跳，屋頂竟然被掀了開來，晴朗的藍天映入眼簾，你看到四個人探頭向下注視著會眾。你應該知道接下來是怎麼一回事——他們把躺在擔架上的人縋下去，放在教堂地板上。

你遇過這樣的事情嗎？可能沒有。不過救主在世上傳道期間，這樣的事情發生過。

醫治的奇蹟

這個故事從路加福音5：18開始記載，「有人用褥子抬著一個癱子，要抬進去放在耶穌面前。」唯一的問題是，屋裡擠滿了人，他們無法把病人抬進去。每個入口都被群眾擋住了，實在進不去。

這時候這幾個朋友大可以放棄，回家去，但是他們並沒有

這樣。你幾乎想像得到當時的對話，有人說：「我們該怎麼辦？」另一個人說：「我有個辦法。我們到屋頂上去，把屋頂掀開，把他縋下去！」你可以想像，當這個病人聽到這個突發奇想的作法時，會說：「你們想做什麼啊？」

故事繼續說道：

「〔他們〕就上了房頂，從瓦間把他連褥子縋到當中，正在耶穌面前。」

「耶穌見他們的信心，就對癱子說：『你的罪赦了。』」（路加福音5：19-20）。

文士和法利賽人都認為這是褻瀆神的行為，於是耶穌回答說：

「『或說「你的罪赦了」，或說「你起來行走」，那一樣容易呢？

「『但要叫你們知道，人子在地上有赦罪的權柄。』就對癱子說：『我吩咐你，起來，拿你



要當能帶友人到基督面前的那種朋友。

的褥子回家去吧！』（路加福音5：23-24）。

故事的結尾很感人：

「那人當眾人面前立刻起來，拿著他所躺臥的褥子回家

從屋頂把褥子縋下來，到耶穌面前，
法蘭克·亞當斯繪，教會歷史博
物館惠賜提供



好了，你很虛弱，不是指身體上而是靈性上的虛弱。你的朋友會帶你去哪裡？也許是參加社交聯誼、看電影或從事其他活動。他們要帶你去哪裡——你對此事沒有表示意見的餘地。這個故事教導我們一個很寶貴的教訓：也許有一天你不再如預期的堅強，屆時你所結交的朋友將具有關鍵的影響力。要選擇能帶你們到基督面前的朋友；能擁有隨時會將你們帶往安全高地的朋友，真是無法衡量的福氣啊。

你是哪一種朋友？

但是，我們還可以從另一個角度來看這些經文；把自己放在朋友的位置。你是哪一種朋友？雖然救主醫治、寬恕的是那個病人，那幾個朋友也值得一提。他們愛自己的朋友，願意幫助他。遇到困難時，他們並沒有放棄而回家去。當這幾個朋友從屋頂往下看，看到他們的朋友拿起被褥，可以走路了，可想而知他們一定很快樂！這是另一個教訓：要當能帶友人到基督面前的那種朋友。這些朋友有勇氣、有毅力，而且有創意。你的每句話、每項舉動和每個選擇，都可能引領人們歸向救主，這位救主不但能醫治我們的身體，也能醫治我們的靈性。■

去，歸榮耀與神。

「眾人都驚奇，也歸榮耀與神，並且滿心懼怕，說：『我們今日看見非常的事了。』」（路加福音5：25-26）。

如果你感到靈性軟弱

也許你不曾親眼目睹這樣的事，但卻可以將這個故事應用在生活的許多方面；你可以把自己放在那個病人的位置。這樣假設



嘉祿·格朵意
長老
七十員



福音適合 每一個人

我常常在想，真正的快樂從何而來，
後來我發現快樂在那個「大箱子」裡。

我 16歲的時候住在巴西阿列格雷港，那時候我哥哥的一個朋友常常來我們家。有一天這位朋友告訴我們他找到一個教會，他很喜歡那個教會成員的生活方式。

他稍微談了他加入耶穌基督後期聖徒教會的經過情形，不過他不確定我哥哥和我是不是「上教堂的料」。他認為遵守教會的標準對我哥哥和我而言會太困難。

不過，我們的妹妹是個潔身自愛又善良的好女孩。由於她的這些特質，我們的朋友認為她會對後期聖徒遵行的標準感興趣，所以他問我們的母親是否可以讓妹妹和他一起去參加教會活動。

母親同意，不過條件是我的哥哥或是我要一起去才行。我哥哥搶先我一步說：「我不去！」所以我奉命陪同妹妹去參加活動。

我倒是無所謂，因為打從我第一次看到學校對面那間方方正正的大教堂開始，就一直很好



我哥哥的朋友不確定
我哥哥和我（上）
是不是「上教堂的料」。
不過我倒很好奇。

奇。我常常看到人們進進出出，也注意到有些人穿白襯衫打領帶。我一想到這棟房子，就很好奇這個「大箱子」裡面在進行什麼事。

我第一次的活動

妹妹和我隨著我們的朋友來到了教堂。裡面一個很大的康樂廳中央有一小群人：兩位傳教士姊妹和另外六個人。他們一邊玩著簡單的

遊戲，一邊吃爆米花、喝果汁，每個人都開心地笑著。

我心想：「這些人是誰？他們為什麼那麼開心？」我知道這一定不是因為他們玩的遊戲、教堂的環境或是他們一起吃的點心，這些都很簡單、樸實。這樣的快樂似乎是發自他們內心。

我常常在想，真正的快樂從何而來，我該怎麼做才能找到這份快樂。我想也許這來自於從事刺激的活動、到國外度假或者追逐世俗的事物。

後來我到那間教堂，這裡的人雖然沒有接觸那些東西，卻是那麼快樂。這在我心中留下深刻的印象。

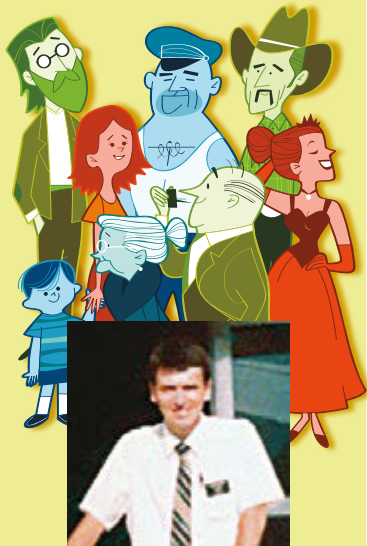
活動結束之後，傳教士站在出口和每個人握手。我妹妹走到門口時，他們問她是否有興趣多認識教會。她說：「沒有，謝謝。」但是我仍然很好奇，感覺到一種「相信的願望」（阿爾瑪書32：27），所以當他們邀請我進一步認識福音時，我答應了。

我的父母對傳教士的課程沒有興趣，也不想讓他們來家裡教導，所以我安排在教堂裡上課。在接下來的那個月，我學到有關耶穌基督復興的福音——也明白了康樂廳裡的那些人為何如此快樂。我了解到那種快樂是來自於遵行主的旨意，是發自內心的。我也知道無論我周遭的事物如何，我都可以快樂。那項教義「使我快樂」（阿爾瑪書32：28）。這是我想在生活中得到的。

第一次參加活動之後一個月，我決定加入教會。過了幾年，我的父母親也加入了教會。

洗禮後的考驗

洗禮之後，我遇到了不少的考驗。我的生活需要有相當大的改變，最主要的是，我覺得在教會裡沒有朋友，這使得我忍不住想回去找從前的朋友。但是我渴



1982年，格朶意長老在巴西擔任傳教士。

我在歸信方面得到的經驗——我自己和別人的經驗——教導我聖靈可以在任何地方影響任何人，教會準成員都有不盡理想之處。我們大家都需要耶穌基督的福音。



邀請人 分享福音之樂

「我要對亞倫聖職男青年和即將成為長老的男青年說：

我要重複先知們長久以來教導的一件事，那就是每一位配稱、有能力的男青年都應該準備去傳教。傳道服務是一項聖職職責；我們已獲賜良多，而主期望我們去履行傳道的義務。」

多馬·孟孫會長，「我們再次相聚」，2010年11月，利阿賀拿，第5-6頁。

望能感受到快樂——而且我明白無論外在的處境如何，我們都能快樂——這讓我又回到教會。我知道我不能「把〔我的〕信心擱置一旁」（阿爾瑪書32：36）。沒多久我在教會裡認識了一些朋友，他們幫助我度過這個轉變的過渡時期。當我繼續遵行福音，我的見證和快樂開始與日俱增（見阿爾瑪書32：37）。

我在歸信方面得到的經驗——我自己和別人的經驗——教導我聖靈能在任何地方影響任何人，教會準成員都有不盡理想之處。我們大家都需要耶穌基督的福音，也都在這個逐步變得更像祂的過程中。

這樣的認知讓我受益良多，無論我是在巴西聖保羅擔任全部時間傳教士、在巴西貝倫擔任傳道部會長或只是身為教會成員，這都幫助我和妻子讓自己的孩子準備好去傳教。我的兩個孩子已經傳完教，在他們去之前，我提醒他們不要以外貌或生活方式來判斷他人。我告訴他們：「不要因為覺得某些人很怪異，就放棄他們。要試著去了解他們的內心世界，說不定那是另一個嘉祿。」

我很感謝能明白我們都是神的孩子，也能知道每個人——不僅是某些人——都有機會因為遵行耶穌基督的福音而獲得快樂。■

反映 永恆



見教約131：1-4；132：1-20。

我變成 隱形人



姓名保留

我們一進汽車旅館房間，電話鈴聲就響了，我知道可能是關於我九個月大的妹妹裘蒂的壞消息。裘蒂從一出生就處在昏迷狀態，需要全天候的看護和特殊的插管餵食。我們讓裘蒂暫時住在照護中心，好讓全家人可以度個假，這對我們而言非常需要。

我接了電話，是我的祖父打來的。他的聲音很沉穩：「請你爸爸來聽。」

他們很快結束交談，我害怕的事果然發生，裘蒂死了。



但是他們一天、兩天、三天都沒有來，他們放學後也沒有等我。

在這段期間，慈助會成員和支會其他成員給我的家庭很多支持。不過，雞肉焗烤飯安慰不了我憂傷的13歲心靈。我回到協進會，我的顧問上了一堂有關來生的課程，我哭了起來。我的顧問低著頭，繼續讀著。我的同學們直視前方，而我在低聲啜泣。我多麼希望有人能陪著我哭，或是擁抱我一下。

回顧這些事，我明白我的朋友不是冷酷無情、漠不關心。他

能發揮安慰的效用。

不要覺得非要教導來生的事不可。做這類的教導，要像阿爾瑪勸告的：「願意與哀者同哀，是的，安慰需要安慰的人」（摩賽亞書18：9）。你的朋友可能已經知道她將來會和親人重逢，如果不知道的話，在她表達想法和心事的時候，可以很自然地引入這個話題。那個時候你應該為救恩計畫作見證。

我的妹妹過世一年後，我朋友的母親也過世了。我非常

第二天我們回到家之後，我放鬆地吸了一口氣。校車就停在街上，我的朋友會過來找我。我終於可以和同年齡的人訴訴苦了。

不過，正當我站在家裡的車道上等我的朋友時，有件奇怪的事情發生，我好像變成隱形人。我看著我的朋友們一邊過馬路，一邊在交談，而他們根本沒有看我。

第二天早上，我的朋友們沒有像平常那樣來接我。我心裡想：「這也難怪。」他們也許認為我家在辦喪事，我不會去上學。

們只是不知道該為痛苦的我做些什麼。他們認為我想獨自療傷止痛，而且我在喪事期間，不會有心情玩樂。

我希望我的朋友們和顧問當時能知道這些事：

要在朋友身邊。帶給她一張小字條或一朵花，不過人來了是最重要的。擁抱她一下，讓她知道你很關心。而且要盡可能去弔唁或參加喪禮。

讓朋友也參與你們平時做的事。你的朋友已經在調適失去親人的心情，別讓她也要調適失去友誼的心情。做些平常的事，也

難過，心想：「下次我看到她，一定要向她表示我的哀悼之意。」然後，我想到自己的親身經歷，知道我的朋友此時此刻需要我。我走到她家的時候，心裡很擔心。萬一她不想見我，怎麼辦？也許她的家人不希望我在那裡。我應該晚一點再找她談嗎？但是當她來開門的時候，我看得出來她很高興我來了。她的父親和哥哥姊姊們都忙著籌備喪事，所以我們一起去散散步。我根本不必擔心要說什麼，大部分時間都是她在說話呢。■

姊妹就該很相像

亞當·奧申
教會雜誌

就像其他只相差18個月的姊妹一樣，住在祕魯庫斯科的馬瑞莉亞和妮可有很多相同點。她們都喜歡ceviche（涼拌檸檬魚），那是一道傳統的祕魯食物，用檸檬汁醃漬生魚肉；兩人都會說李海的夢是她們最喜歡的經文故事。而且，彷彿聖詩選輯裡只有「您何偉大」這首聖詩似的，她們兩人對這首聖詩百唱不厭。



馬瑞莉亞最喜歡的事物

最喜愛的食物：Ceviche（涼拌檸檬魚）
最喜愛的經文：李海的夢（見尼腓一書第8章）
最喜愛的聖詩：「您何偉大」（聖詩選輯，第42首）
最喜愛的學科：自然科學
最喜愛的休閒娛樂：唱歌、跳舞、騎單車



妮可最喜歡的事物

最喜愛的食物：Ceviche（涼拌檸檬魚）
最喜愛的經文：李海的夢（見尼腓一書第8章）
最喜愛的聖詩：「您何偉大」（聖詩選輯，第42首）
最喜愛的學科：數學
最喜愛的休閒娛樂：打排球

分享對祈禱的見證

她們還有一個相同點，就是都有堅強的見證，知道天父會回答祈禱。

10歲的妮可說：「我知道教會是真實的，因為神會回答我的祈禱。每次我請神幫助我，祂就會幫助我。」

妮可說有一次她的朋友病得很嚴重，醫生決定讓她搭飛機到祕魯首都利馬，因為他們不知道該怎麼治療她。妮可說：「我不希望她去，因為她是我的好朋友。我祈求天父祝福她。天父真的聽了我的禱告，後來她的病治好了。」

11歲的馬瑞莉亞說，她喜歡李海的夢這個故事，是因為李海發現他一個人走在黑暗裡的時候，就作禱告，結果「主回答了。」

她說：「我知道教會是真實的，因為我祈禱的時候，心裡有這樣的感覺。神會聽我說話，我向祂求問的事，祂都會回答。」

她們喜歡那則經文故事還有一個原因，那就是尼腓和賽姆都很服從。

分享不同的特質來幫助家人

這兩個姊妹雖然在很多方面很相似，卻也有很多不同的地方。馬瑞莉亞在學校裡喜歡自然科學，妮可則喜歡數學；馬瑞莉亞喜歡跳舞、唱歌、騎單車，妮可則喜歡打排球和動物。

馬瑞莉亞對烹飪很有興趣，喜歡看電視上的烹飪節目；妮可則喜歡花時間為人服務，而且她很容易原諒別人。



庫斯科大約位於海平面上11,000英尺（3.4公里），是世界上海拔最高的城市之一。這座城市的歷史約為900年，是美洲大陸最古老的城市之一。

這兩個女孩都用她們自己的恩賜和才能來幫助家人。

馬瑞莉亞和妮可跟她們的爸爸、媽媽、兩個妹妹和一個弟弟住在安地斯山脈的高山地區。兩姊妹最重要的共同點之一，就是她們都很愛家人。就像尼腓和賽姆都有渴望服從、幫助家人，馬瑞莉亞和妮可希望她們的相同之處和不同之處都能造福她們的家人。■





多馬·孟孫會長

我們抬妳！

有一天早晨我在上班途中，開車經過一個招牌，上面寫著：「服務至上。」這句話一直在我腦海裡打轉，事實上，服務至上，是指為主服務。

多年前，我很榮幸能為一個漂亮的12歲小女孩潔美·潘作祝福。那時候她剛被診斷出得了癌症，她得知，癌症發生在腿部，因此她的腿部需要動許多次手術。她心想，她計畫要和女青年班級的人去登山已經計畫很久了，現在可能去不成了。

潔美告訴她的朋友們，她不能跟她們去登山了。我相信她那時候心裡一定很失望。

但是那時候其他女青年很善解人意地回答：「會的，潔美，妳會和我們一起去的！」

她回答：「可是我不能走路。」

「那我們就抬妳到山頂上！」她們真的做到了。

那些寶貴的女青年沒有人會忘記那個值得紀念的日子，慈愛的天父在天上看著，露出稱許的微笑，滿心歡喜。

在摩爾門經，我們讀到高貴的便雅憫王的記載。他說：「看啊，我告訴你們這些事是要你們學習到智慧，使你們知道，你們為同胞服務時，只是在

為你們的神服務而已」（摩賽亞書2：17）。

服務至上，我們大家都已蒙召去做這樣的服務：為主耶穌基督服務。■

摘錄自2006年10月總會大會講辭。



我們也作服務

看看這些小孩怎麼去為人服務。

縫紉服務

美國奧克拉荷馬州9歲的莎拉聽說去年海地發生地震，很關心那些失去家園的女孩。她生日的時候有人送她一部縫紉機，所以她決定為那裡的女孩車縫樣式簡單的裙子。莎拉要是縫錯了，就要很有耐心地把縫線拆掉、重新修改，可是沒多久她就做好了18件新裙子。她把裙子寄到教會人道救濟中心，要幫助海地的女孩。



配對遊戲

把孩子的照片和故事裡提到的一件物品之間畫一條線相連，有的故事提到的物品不只一件。



背包服務

美國奧勒岡州9歲的艾利克斯和6歲的挪亞一起把15個背包裝滿文具用品，要送給有需要的兒童。他們向願意捐助的朋友和家人募集到這些東西。艾利克斯說：「做這個背包助人活動，讓我心裡很快樂。」



Willing Hands願意動手服務

麗琪在美國加州的分會需要有人幫忙司琴。麗琪才9歲，但是她很願意動手幫忙。她已經學了5年鋼琴，不過有些聖詩很難，她不會彈。現在每個星期她都要挑選、彈奏聖餐聚會的聖詩。她說：「雖然我很緊張，不過我知道為我的分會服務很重要。我彈奏聖詩的時候，心裡有很平安的感覺。」



用餅乾換肥皂

美國猶他州7歲的愛蓮娜聽說，她的支聯會要給地震災民的衛生用品包裡需要300個肥皂。所以她和媽媽決定烤很多餅乾，用這些餅乾換肥皂，或是賣掉餅乾買肥皂。他們的鄰居都來訂購，最少都訂了十二個。她們利用折價券，最後買到了172個肥皂。愛蓮娜說：「我知道天父祝福了我我的家人，因為我們願意盡自己的本分。」



分享你的點子

如果你有什麼好方法能幫助有困難的人，歡迎與我們分享。請把你的點子寄來，投稿辦法請見第3頁。

經文教導 天父的計畫

「看啊，這就是我的事工和我的榮耀——促成人的不死和永生」（摩西書1：39）。

安娜·柯本
和克麗斯汀娜·法蘭克



我們要去一個從來沒去過的地方或是出外旅行的時候，有地圖幫助我們到達目的地。這些地圖能指引我們，讓我們不會迷路。

天父準備了「地圖」，指引我們的人生道路。這些「地圖」就是經文，這些神聖經典幫助我們明白為何要來到世上，以及如何回到天父面前。

經文教導，我們每個人都是

天父的兒女，出生之前就與祂同住。祂創造了地球讓我們居住，差遣祂的兒子耶穌基督為我們捨命，在我們犯錯、悲傷或寂寞的時候幫助我們。

天父賜給我們誠命，幫助我們變得更像耶穌基督。為了跟從神的計畫，我們必須悔改我們的過錯，接受洗禮，並且接受聖靈

的恩賜來指引我們每天的生活。天父的計畫是一項幸福的計畫。祂希望我們和家人一起回到祂和祂的兒子耶穌基督身邊。

活動

閱讀第65頁的每則參考經文，把經文和相對應的圖片畫線連起來。你的家庭可以在家人家庭晚會上使用這些圖片討論救恩計畫。■



高榮榮耀



教約93：29

創世記1：1



摩西書5：4

尼腓三書17：18-24

尼腓三書22：13

阿爾瑪書11：42

教約76：92-96



前生



我們的園地

有一天我們從教堂回家，在半路上我心裡有一種很快樂的感覺，我感覺到聖靈和我在一起，我好想跟所有的人傳福音，讓他們知道這件奇妙的事工改變了我和我家人的生命。我們回到家後，我到房間裡讀摩爾門經。我最喜歡的經文是摩賽亞書

2：17，這節經文告訴我，當我為人服務，就是在為天父服務。

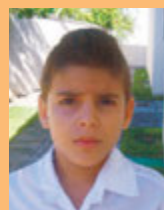
**羅伯特，10歲，
玻利維亞**



依蓮娜，9歲，白俄羅斯

我永遠忘不了受洗的時候，心裡是多麼快樂。我的爸爸為我施洗，我的兄弟姊妹為我唱歌。我的媽媽問我想不想作見證，我告訴她我想唱一首在初級會學過的歌曲來表達我心裡的感覺。我唱著：「每當下過一陣雨，偶而會有彩虹。燦爛美麗的彩虹，象徵世界更潔淨」（「當我受洗」，兒童歌本，第53頁）。我在唱的時候，覺得我的心好像快要蹦出來了！我永遠不會忘記那天家人臉上的表情和我的心情；那真是我生命最特別的一天。

以斯帖，8歲，哥斯大黎加



9歲的馬賽羅住在巴西，他對救主有見證。他知道耶穌活著，也知道只要他遵守誡命，就可以回到天父面前。他喜歡讀利阿賀拿的兒童園地。



委內瑞拉巴奎西美托支聯會卡布達支會的初級會小朋友向全世界的初級會小朋友表達他們的愛。他們喜歡唱聖詩，也會為他們的初級會朋友、先知多馬·孟孫會長和孟孫姊妹祈禱。



約書亞，12歲，菲律賓



我的父母在我出生前就加入教會，所以我從小一直在教會裡。我的爸爸幫我取名叫約瑟，是因為先知約瑟·斯密和被賣到埃及的約瑟都做了很偉大的事。埃及的

約瑟在饑荒發生的時候救了很多，而先知約瑟·斯密則是把真實的教會復興到世上。這兩位了不起的約瑟激勵我遵行福音。

我喜歡初級會，也愛摩爾門經的故事。我最喜歡的經文在阿爾瑪書第8章，這裡記載阿爾瑪服從主，回去艾蒙乃哈地和艾繆萊克一起向那裡的人民教導福音。我想當傳教士，而且像阿爾瑪一樣有毅力。

約瑟，11歲，迦納

如果你想投稿到我們的園地，請用電子郵件寄至 liahona@ldschurch.org，在主旨欄註明「Our Page」。

每件來稿都**必須**附上兒童全名、性別、年齡、父母姓名、所屬支會（分會）及支聯會（區會）以及父母書面同意書（電子郵件亦可），同意刊登兒童的照片和來稿。因篇幅或文意上的考量，來稿刊登前可能予以編輯潤飾。

蜘蛛 與那微小的聲音

「那是十分柔和微小的聲音，好像是耳語」
(希拉曼書5:30)。

約書亞·霍金斯
根據真實故事改寫

布里頓走出朋友的家，說：「傑克，謝謝你邀請我來，我現在要回家吃午餐了。」

這兩個朋友揮手說再見，布里頓走在泥土路上，他平常往返傑克家都要走這條路。他一邊走一邊看著他稱為「叢林」的田野，其實這裡沒有熱帶植物或野生動物，只是一條小路，長了一大片高高的青草和乾枯雜草，這是回家最快的捷徑。

布里頓想了一下，然後迅速地從圈住田野的木樁圍籬縫隙中擠身穿越過去。

布里頓沿著小路走走跳跳地，腳下乾枯樹枝和青草不時發出窸窣窸窣的聲響。炎熱的太陽曬在背上，他的襯衫變得濕濕黏黏的。後來吹來一陣微風，布里頓想和風比賽，加快腳步走回家。

小路越來越窄。布里頓知道前面有一條小溪，便跑得更快。他站在小



溪的彎道旁，正當要跳過溪水的時候，突然聽到一句**停下來！**

布里頓立刻停住，注意聽著，但只聽到青草在微風中沙沙作響，布里頓皺了皺眉頭。那個聲音很小，不過很清楚，就好像有人在他耳邊說悄悄話，可是他沒有看到任何人影。

布里頓聳了聳肩，轉身跳過小溪，這時候他呆住了。他的面前有個好大的蜘蛛網，微微泛著亮光，好像一張橫掛在溪邊小徑

上的大網，蜘蛛網中央有一隻大蜘蛛等在那裡。

布里頓睜大眼睛看了那隻蜘蛛一會兒，便沿著小路往回跑，要逃出這個叢林。他最後還是決定走泥土路回家。

布里頓衝回家裡，急忙找媽媽。「媽！媽！妳知道嗎？」他一邊喘著氣，一邊告訴媽媽他在叢林裡發生的事、那個聲音，還有那隻和他四目相望的蜘蛛。

他用手指比給媽媽看，「媽，這麼近喔！」

媽媽說：「哇！那一定很恐怖。你覺得你聽到的那個聲音是從哪裡傳來的呢？」

布里頓說：「我不知道，沒有人在那裡。妳覺得會不會只是風聲？」

媽媽問：「你記不記得我們在家人家庭晚會上學過那個微小

的聲音？」

「記得。有時候天父會用那種方法對我們說話，對不對？」

媽媽從餐桌旁邊的書架上拿出經文，翻開到希拉曼書。

她說：「這裡談到主對尼腓人說話的聲音是什麼樣子，『既不是雷鳴的聲音，也不是很大的喧鬧聲，但是看啊，那是十分柔和微小的聲音，好像是耳語』」（希拉曼書5：30）。

「啊！就是像這樣，是耳語！我聽到的就是那個微小的聲音！」

媽媽會心一笑。「是的，沒錯。你聽到了應該聽到的聲音，我以你為榮。」

布里頓給媽媽一個擁抱。能讓媽媽以他為榮，他好高興。而知道自己聽到了那微小的聲音，更是讓他開心。■



「只要祈禱就能接近天父，只要祈禱就能聽到聖靈的低語。」

總會女青年會長依蓮·戴騰，「隨時隨地，在所有的事上」，2008年

5月，利阿賀拿，第118頁。

我也可以當傳教士

以斯德琳·李

根據真實故事改寫

「因此，你們若有事奉神的心願，
就被召喚做這事工」
(教約4：3)。

1. 布瑞特好興奮，他剛收到哥哥湯尼的來信，湯尼去傳教了。湯尼要離開之前，布瑞特答應哥哥他也要做傳道事工。



3. 媽媽，我想為人服務，
這樣才能像湯尼一樣
做傳道事工。我能做
什麼呢？



2. 布瑞特，你知不知道當你在為人服
務，就是在做傳道事工？我真的等不
及要聽你做了哪些傳道事工。
愛你的湯尼





5. 下一個星期六，布瑞特坐下來寫信給湯尼。



6. 布瑞特把信紙摺好，把這封信和哈普頓太太院子裡的一片樹葉塞進信封。

給父母的建議

- 讓孩子看艾蒙保護拉摩那王的羊群的圖片，講述這個故事（見阿爾瑪書第17~18章）。說明艾蒙的服務讓他有機會分享見證，就像本文的故事裡，布瑞特因為服務而有機會分享福音。做第72頁的活動，「找一找拉摩那王的羊」。
- 跟孩子一起列出一張清單，把可以當作傳道事工的事情列出來，協助他們設立目標，完成清單裡的幾個項目。



找一找拉摩那王的羊

艾利·格拉夫



艾蒙為拉摩那王服務的方式，是幫他看管羊群。艾蒙因為服務的行動，才能向拉摩那王教導福音。快來協助艾蒙為拉摩那王服務，把25隻走散了的羊找出來，在羊身上打叉做記號。



**耶穌基督為我
創造了地球**

「看啊，這就是我的事工和我的榮耀——
促成人的不死和永生」（摩西書1：39）。

在新郎的筵席中 佔有一席之地

梅麗莎·梅羅
教會雜誌

個人去參加婚禮招待會，有時候
很不自在。不過，當昔日好友請
我去參加他的婚宴，我知道
自己絕不能錯過這個與他和新娘一起
慶祝的機會。

婚禮那天，我在筵席開始之前就
到了。我看到一個空位，就問坐在餐
桌前的一位女士這個座位有沒有人坐。

她帶著懷疑的眼光，問：「這裡
是你應該來的地方嗎？」

我不知道她怎麼會問這個問題，
也不知道她怎麼會用這樣的態度問。
那裡並沒有人在核對賓客名單，座位
也沒有預先安排。我很準時赴約，穿著
也很得體。還有什麼問題嗎？

我笑了笑，但心裡很緊張。我告訴
她：「我是新郎的朋友。」她點點頭，我
就坐下了，而且試著開始和同桌的六對男
女親切交談。我受到的「歡迎」，讓我先
前那種坐立難安的感覺有增無減。我心急
地東張西望，想找一個——任何一個——
我認識的人，可是除了新郎，一張熟面孔
都沒看到。

事情就在那時候發生了。原本與新娘
一同坐在前面熱鬧廳堂的我的朋友，此時
站了起來。他一站起來，就看到了在另一
端的我，他停了一下，笑了笑，把手放在
胸口，好像在說：「謝謝你來。我知道你
爲了來這裡，作了犧牲。你的光臨，對我



我整個人鬆了
一口氣，覺得
快樂極了。
不管別人
怎麼想，新郎
認定我是他的
賓客。

們意義重大。」

我整個人鬆了一口氣，覺得快樂極
了。不管別人怎麼想，新郎認定我是他的
賓客。我用相同的動作，笑著向他回禮。
我希望我的朋友知道，我多麼希望前來祝
賀，分享他和他妻子的快樂。在這10秒的
互動中，之前那種拙於人際應對的尷尬
一掃而空，之後那天晚上我自信滿滿、
非常盡興。

幾天後，爲了準備要教導的慈助
會課程，我研讀了馬太福音第22章，
讀到有位國王爲他的兒子擺設娶親的
筵席，這個兒子象徵的就是救主。對於
這些經文，先知約瑟·斯密教導：
「那些遵守主的誠命、行走於祂的法
規中到底的人，是唯一獲准坐在這榮
耀筵席上的人，……那些已守住真道
的人將得到公義的冠冕，穿著白衣，獲
准參加婚宴，脫離一切痛苦，與基督共
同統治大地。」¹ 這個應許在任何時候都強
而有力，但由於我那星期稍早的親身經
驗，這應許在此時更顯得真實。

教導那次課程的時候，我心裡明白要
獲得耶穌基督的邀請，與祂同樂，成爲
祂筵席的賓客，服從是唯一的條件。而且，
在這場筵席裡，賓客不必坐立難安，因
爲他們確實在受邀之列。雖然我還沒有
做到完全的服從，但是我還是希望將來
有一天自己能配稱見到新郎（救主），
然後把手放在胸口，全心全意地說：「
我真的很開心能來這裡。」■

註：

1. 總會會長的教訓：約瑟·斯密（2007），第165，166
頁。



基督的話

木欄旁玩耍的孩童，安恩·奧伯龍繪

「何必為衣裳憂慮呢？你想野地裡的百合花怎麼長起來；他也不勞苦，也不紡線。

「然而我告訴你們，就是所羅門極榮華的時候，他所穿戴的，還不如這花一朵呢！

「野地裡的草今天還在，明天就丟在爐裡，神還給他這樣的裝飾，何況你們呢！」
(馬太福音6：28-30)。



在路加福音第15章的比喻中，羊隻走失，銀錢遺失了，浪子敗盡家產。然而，那位牧羊人在曠野尋找，那位婦人打掃屋子，那位寬大的父親盼著兒子歸來。道理一樣，我們也可以留意多馬·孟蓀會長的呼籲，「關懷並援助那些偏離道路的人，不失喪任何一個寶貴的靈魂。」詳閱「失而復得的比喻」一文四則有關救援的故事，第32頁。

